

NUESTRA
ARQUIT

61

E.2

08/34

uestra Arquitectura. - 2 -



BIBLIOTECA

ARTEFACTOS SANITARIOS

"Standard"

LO MEJOR QUE SE FABRICA



LOS CUARTOS DE BAÑO "Standard" SE FABRICAN EN BLANCO Y OCHO LINDOS COLORES

EXIJA QUE SU LAVATORIO SEA DE LOZA VITRIFICADA DE DOBLE COCCION, PUES ES EL UNICO MATERIAL REALMENTE SATISFACTORIO.

Invítámosle a visitar nuestra EXPOSICION PERMANENTE

N.V. RADIATOREN

CORDOBA 817
BUENOS AIRES

Unión Telef. 41, PLAZA 2094



BIBLIOTECA

P ROPIEDADES BIEN ADMINISTRADAS

Nuestra larga práctica, unida a una organización perfecta y a un personal especializado, aseguran a nuestros clientes economía, tranquilidad y exactitud

Desde hace 25 Años

nos especializamos en la Administración de Propiedades

BANCO POPULAR ARGENTINO
CANGALLO Y FLORIDA - BUENOS AIRES

**EMPLEE EN LOS
PISOS Y AZOTEAS
DE SUS OBRAS**

Baldosas "Alberdi"

ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

Premiadas con el
Primer Gran Premio
en la Exposición de la
Industria Argentina
1933-34

En el tamaño de 20 x 20 cms., con el máximo de resistencia obtenible y en color firme, las fabrica en sus establecimientos de Rosario (Alberdi) la Fábrica Cerámica Alberdi S. A., de Rosario - Santa Fé.

Por precios, muestras e informes recurrir a nuestros únicos representantes:

RICARDO TISI Y HNO.

DIAZ VELEZ 4057-61 - U. T. 62, Mitre 8818-2390

Distribuidores:

HIERROMAT S. A. - Moreno 556

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244

JUAN PREDA - Garmendia 4805

THEA y Cia. - Sarmiento 3060

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

ARTEFACTOS SANITARIOS

Completo surtido en
Cuartos de Baños

Juegos de w. c. Bañaderas. Lavatorios. Inodoros. Bidets. Accesorios. Palanganas. Piletas

SOLICITE CATALOGOS A:

HIERROMAT S. A.

Cía. IMPORTADORA DE HIERROS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

562 - MORENO - 566

BUENOS AIRES



MAYOLICAS
AZULEJOS
ACCESORIOS

HIERROS - CAÑOS - ALAMBRES - ART. SANITARIOS - MAT. DE CONSTRUCCION

arquitectura

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura

"STAYBRITE" ACERO EL MATERIAL MODERNO SUPER-INOXIDABLE



FRENTES - LETRAS - MOLDURAS - ETC.

Las aplicaciones de "STAYBRITE" son infinitas pero debido a su estructura sumamente dura, rogamos a los Señores Arquitectos consulten con nuestros técnicos antes de hacer sus diseños, a fin de evitar dificultades en la fabricación.

STAYBRITE es non-corrosivo e inmanchable, conserva su brillo eternamente y reemplaza con ventaja al bronce cromado.

STAYBRITE ha sido empleado en las siguientes obra importantes:

CASA ESCASANY - Ing. Manuel Escasany - Molduras y etras.

CASA TOW - Arqs. Calvo, Jacobs y Giménez
Molduras de las vidrieras, Rejillas en las bases y manijones de las puertas de entrada.

CASA LUIS COSTANTINI - Ing. Luis G. Spandri
Molduras de vidrieras.

PAN AMERICAN AIRWAYS LTD. - Letras, molduras, revestimientos de bases y pilares.

VALENTIN VIGIL - Molduras, decoraciones y letras
Zapatería del León.

FLORIDA DANCING - Ing. Héctor Migliarini - Puertas de entrada y decoración.

GRIMOLDI - Molduras, Letras en seis sucursales y cincuenta casas más.

ALGUNAS DE LAS APLICACIONES DEL ACERO STAYBRITE:

Rejas para mostradores de Bancos:

Caños para apoya-pies de bares, etc.

Molduras para Vidrieras, cuadros, etc.:

Chapas protectoras, bases de vidrieras, revestimientos de paredes. Barandas para cines.

Letreros y marquesinas luminosas:

Ganchos y soportes para carnicerías.
Manijones para puertas de entrada.

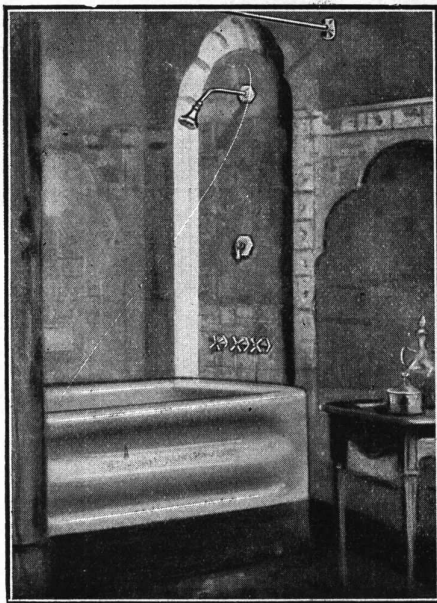
Letras en chapa o a cajón:

Zócalos de mostradores. Etc., etc., etc.

Nuestros talleres están equipados con las máquinas especiales para la fabricación de los artículos arriba mencionados

SOLICITE DETALLES Y PRECIOS A:

FREDK SAGE & CO. (S. A.) LTD. - Corrientes 526 - Buenos Aires



ARTEFACTOS SANITARIOS



Surtido completo en
CUARTOS DE BAÑO
BLANCOS y en COLORES

Heladeras Eléctricas G. E.

ASENCLEVER & Cía.
I M P O R T A D O R E S

Soliciten Catálogos y Presupuestos:
BELGRANO 673
U. T. 33, Av. 1055 al 1059 - Bs. AIRES

PERMITA QUE
**SUPER
IGGAM**

En EL CATALOGO ROJO 1932-33
páginas No. 20 y 21, Vd. hallará los datos
completos de mis materiales.

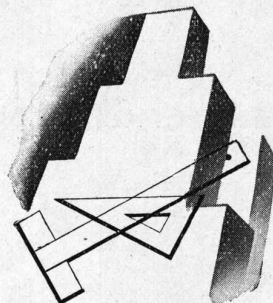
haga en su frente, lo máximo que puede
exigir la técnica moderna, y así evitará
futuras responsabilidades por cuanto
NO SE MANCHA, ES IMPERMEABLE
ES RESISTENTE, NO AGRIETA y
DA BELLEZA,

PICHINCHA 1245
U. T. 23, B. O. 0826
BUENOS AIRES

VICTOR MAGGI

6 n
u
e
s
t
r
a
arquitectura

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura



IMPORTANTE ANUNCIO

PARA LOS SEÑORES ARQUITECTOS Y PROPIETARIOS
DE CASAS DE DEPARTAMENTOS

La Frigidaire Ltd. de Nueva York, inaugurará en breve su nueva sucursal argentina, para la venta directa, instalación y servicio de sus afamados equipos de refrigeración eléctrica automática.

Con este motivo, Frigidaire presentará en su nuevo salón de ventas y exposición, en la Avenida Roque Sáenz Peña 933, su nueva línea de refrigeradores para instalaciones múltiples e individuales, además de sus otros productos Frigidaire.

Si Vd. está planeando una nueva casa de departamentos o desea aumentar la renta de una ya construida, le conviene conocer la nueva e interesante proposición que ahora tiene Frigidaire y ver los nuevos modelos más perfeccionados y de consumo más económico.

Frigidaire

ES EL NOMBRE EXCLUSIVO DEL PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

■ Sucursal Argentina ■ Av. R. Sáenz Peña 933 ■ Buenos Aires ■



AGAR, CROSS & Co Ltd.

MATERIALES PARA CONSTRUCCION

Artefactos sanitarios - Mosai-
cos - Azulejos - Material de
Fibro-Cemento (Tejas etruscas,
chapas acanaladas y lisas) - Ca-
ños "Italit" - Ascensores y
Montacargas "Express" - Cal-
deras y Radiadores "Ideal
Classic" - Instalaciones retri-
gerantes "York" - Hidrotubo
"Biber" - Techados y cubrepisos

"Malthoid" - Asfalto puro "Floa-
tine" - Material aislante "Tree-
tex" - Bombas de todas clases.
Motores electricos - Compre-
sores "Worthington" - Hela-
deras automáticas electricas
"Welsbach" - Pinturas, Esmal-
tes y Barnices "Wilkinson".
Herramientas neumáticas, me-
cánicas y a mano.

Visite nuestro salón exposición o solicite
detalles y presupuestos sin compromisos

PASEO COLON Y VENEZUELA
BUENOS AIRES



UNA VISTA DE SU EXPOSICION

ORTELLI Hnos. y Cía.

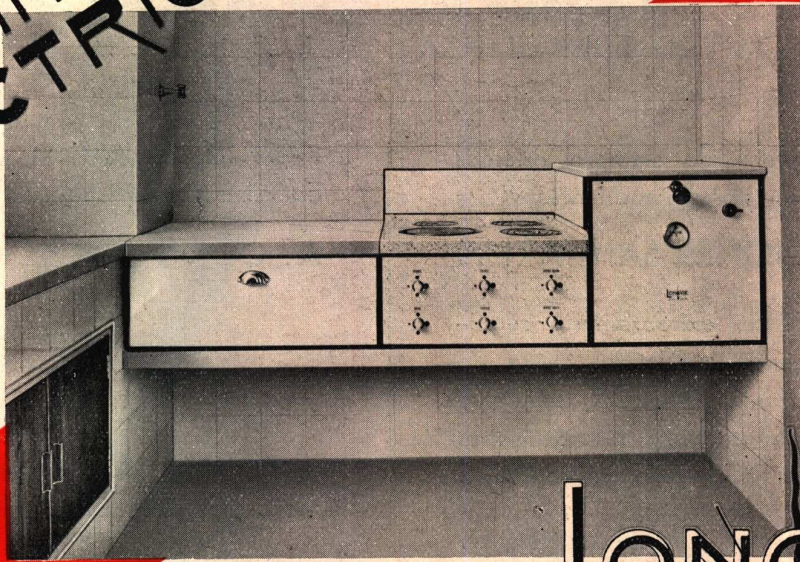
J. E. URIBURU 370
BUENOS AIRES

8
n
u
e
s
t
a
r
q
u
i
t
e
c
t
u
r
a

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

COCINAS ELECTRICAS

MODELO ESPECIAL
PARA EL Arqto. A. U. VILAR



ADOPTADAS POR LOS MAS
PRESTIGIOSOS PROFESIONALES

LONGVIE

RIVADAVIA 1423 - U. T. 38-0443

INDUSTRIA ARGENTINA

Pídanos el folleto
técnico de
ASBESTOCEL
EN TUBOS



menos
mano de obra
mas
eficiencia
con
ASBESTOCEL
en tubos legítimo

Asbestocel en tubos

El aislador científico mas moderno para cañerías de calefacción y agua caliente

Johns - Manville Boley, Ltda.

ALSINA 743

U. T. 37 Riv. 8233 - 34 - 35

BUENOS AIRES

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

arquitectura

Heinlein & C

OFICINA TECNICA

Con el esmero de siempre estamos ejecutando en obras importantes

INSTALACIONES SANITARIAS

Por su resultado extraordinario seguimos recomendando nuestros caños de bronce con juntas SPEEDY, que solo representan un pequeño recargo sobre instalaciones de hierro galvanizado y plomo.

Representantes de Graham Brothers de Estocolmo (Suecia) fabricantes de los afamados

ASCENSORES "SVECO"

Pida presupuestos para ascensores, montaplatos, montacargas etc.

GARAY 2428

U. T. 61 Corrales, 0081

PARA CONDUCTOS DE HUMO Y VENTILACION

CAÑOS "C A P" DE ESPESORES minimos, de fácil colocación; diámetros internos desde 0.10 a 0.50 mts. - Largo 3 mts., juntas lisas, inalterables a la acción del tiempo y temperaturas



Y CAÑOS "C A P" DE CEMENTO acero prensado para conductos de altas presiones.

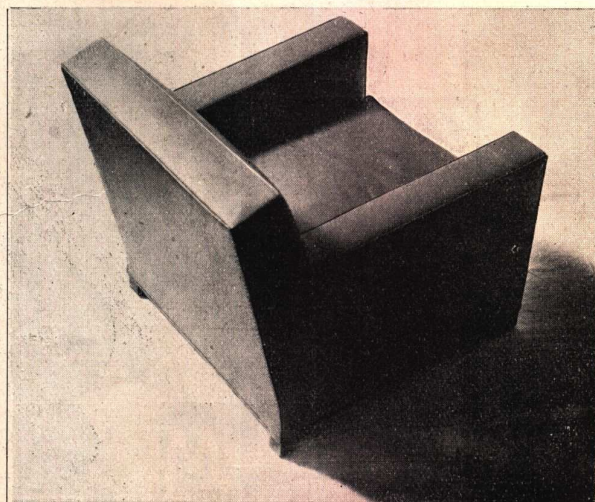
Patente Internacional Marca Registrada

BOCCAZZI y CIA. HUMBOLDT 1458
U. T. 54, Darwin 0274 - Bs. As.

10

n
u
e
s
t
r

arquitectura



MUEBLES MODERNOS
CONFORTABLES
DE CALIDAD

FENDRIK HNOS.
FUNDADA EN 1900

Talleres: Av. ALVEAR 1550

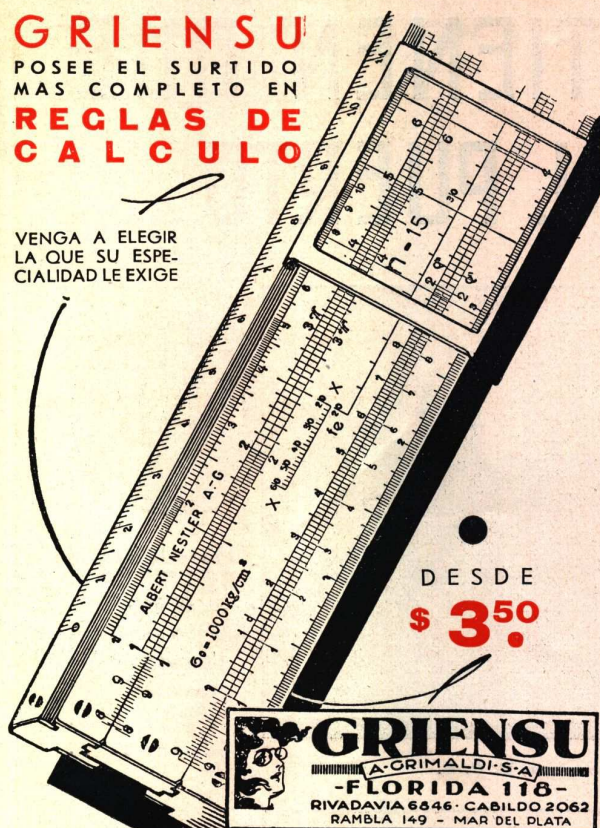
Exposición: ESMERALDA 798

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar nuestra arquitectura

GRIENSU

POSEE EL SURTIDO
MAS COMPLETO EN
**REGLAS DE
CALCULO**

VENGA A ELEGIR
LA QUE SU ESPE-
CIALIDAD LE EXIGE



GRIENSU
A. GRIMALDI S.A.
-FLORIDA 116-
RIVADAVIA 6646 - CABILDO 2062
RAMBLA 149 - MAR DEL PLATA



DEFENSA 533/37 - U.T. 33 - 2924/5

III

Organización Técnica y Talleres propios
especializados en proyectos y ejecuciones de
Instalaciones Frigoríficas
para todas sus aplicaciones e industrias.

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

para salas de espectáculos, casas de
habitaciones, edificios de renta, etc.

Calefacción y Refrigeración por circulación de aire

Modernísima combinación práctica y económica para
construcciones modernas

350 instalaciones realizadas que funcionan
en esta plaza con amplia satisfacción de sus
propietarios.

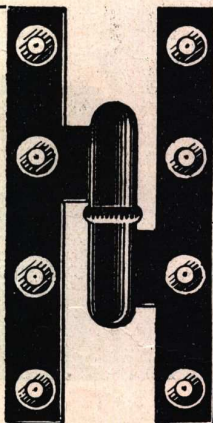
Abarcamos por completo la industria del
frío artificial en todas sus aplicaciones

POMELAS ELECTRICAS

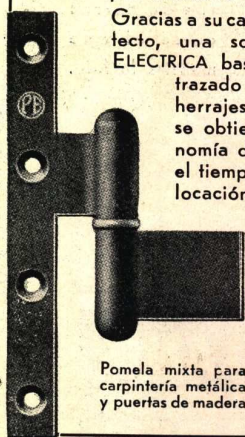
La Pomela Eléctrica, por
su solidez comprobada no
sufre ningún desgaste sen-
sible y no deformándose
nunca, asegura de una ma-
nera perfecta el giro de
las aberturas (puertas, ven-
tanasy, etc.)

Fabricada con acero tem-
plado y calibrado, su límite
de ruptura es de 70 kilos
por milímetro cuadrado.

Gracias a su calibrado per-
fecto, una sola POMELA
ELECTRICA basta para el
trazado de todos los
herrajes, de donde
se obtiene una eco-
nomía de 50 % en
el tiempo de la co-
locación.



Pomela Eléctrica Azu-
lada para carpintería
de Madera.
Modelo Corriente.
Modelo Reforzado.



Pomela mixta para
carpintería metálica
y puertas de madera

Paumellerie Electrique S.A.

La Riviere-de-Mansac (Correze) Francia

R. CHEMINADE - Representante

San Martín 201 - U.T. 33, Avenida 3782
Buenos Aires

TABLA AISLADORA

CANEC

CONTRA EL FRIO, CALOR Y SONIDOS

La tabla aisladora CANEC es la respuesta a la
actual demanda por un material aislante del
frío, calor y ruido.



Liviano, durable y
fácil de aplicar, su
empleo se hace in-
dispensable para
aislación de cons-
trucciones, reves-
timientos, divisio-
nes, bases para re-
voques de cielo-
rrasos, linoleum y
alfombras.

DISTRIBUIDORES

ECKE & CIA.
CONSTRUCTORES DE TECHOS

14 de Julio 642 - 48

U.T. 51, Urquiza 0253 y 2155

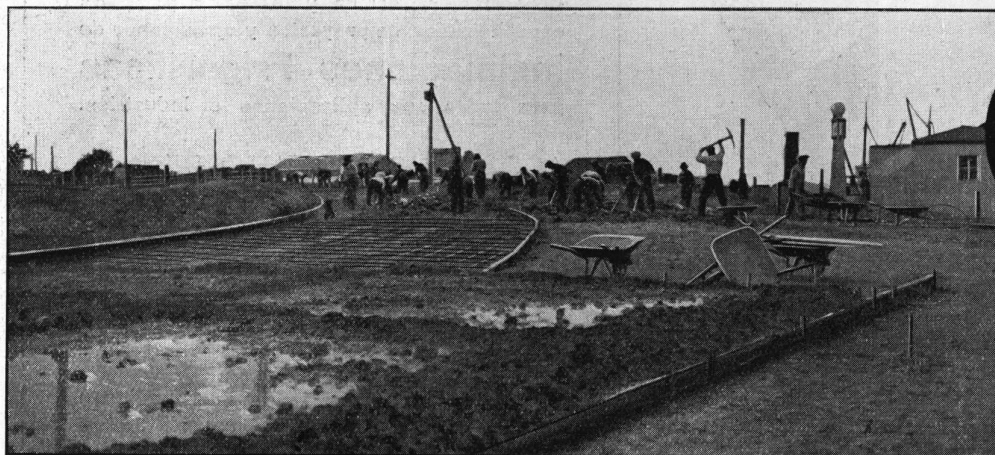
al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

arquitectura

n
u
e
s
t
r
a

11

LOS CEREALES TIENEN QUE LLEGAR AL PUERTO...

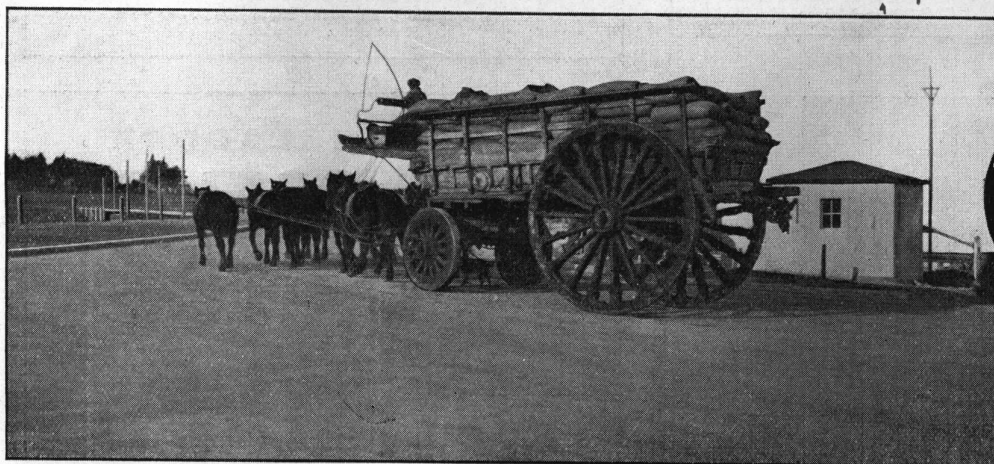


Pavimento de acceso al Puente Quequen - Necochea, F. C. S.

JUEVES
.....

Hormigonando

El Jueves, 12 de Julio, se estaba hormigonando con 'INCOR' y 50 horas después...



...
SÁBADO

Librado al tránsito

El Sábado, 14 de Julio, pasaban sobre el pavimento cientos de carros como el que muestra la foto.

Las autoridades oficiales no permitieron interrumpir el tránsito sobre el puente Quequen, por que ello ocasionaba ingentes pérdidas a los productores del cereal de la zona... con 'INCOR' se solucionó el problema... y 50 horas después de construido, pasaron sobre el pavimento, cientos de carros, chatas y camiones transportando hacia el puerto valiosos cargamentos de cereal.

En esta obra intervinieron las siguientes reparticiones:

Dirección Nacional de Vialidad.
Direc. de Pavimentación de la Pcia. de Bs.As.
Direc. General de Navegación y Puertos de la Nación.
Municipalidad de Necochea.
Empresa Constructora: W.J. Hughes & Cía.

COMPañIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★
RECONQUISTA 46 ★ U.T.AV.(33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

DONACION
Arq. R. KARMAN

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

nuestra arquitectura

SUMARIO :



700

ij. N

Un autogiro volando sobre ruinas milenarias. - Grabado

Trabajemos para el futuro. - Editorial

Edificio Plaza San Martín. - Arqs. Sanchez Lagos y de la Torre

Algunas casas pequeñas en los alrededores de B. As. - Arq. Carlos Malbranche

Casa de departamentos - Ing. Carlos de Alzaga, Arq.

Legislación o proteccionismo? - por Wladimiro Acosta, Arq.

8

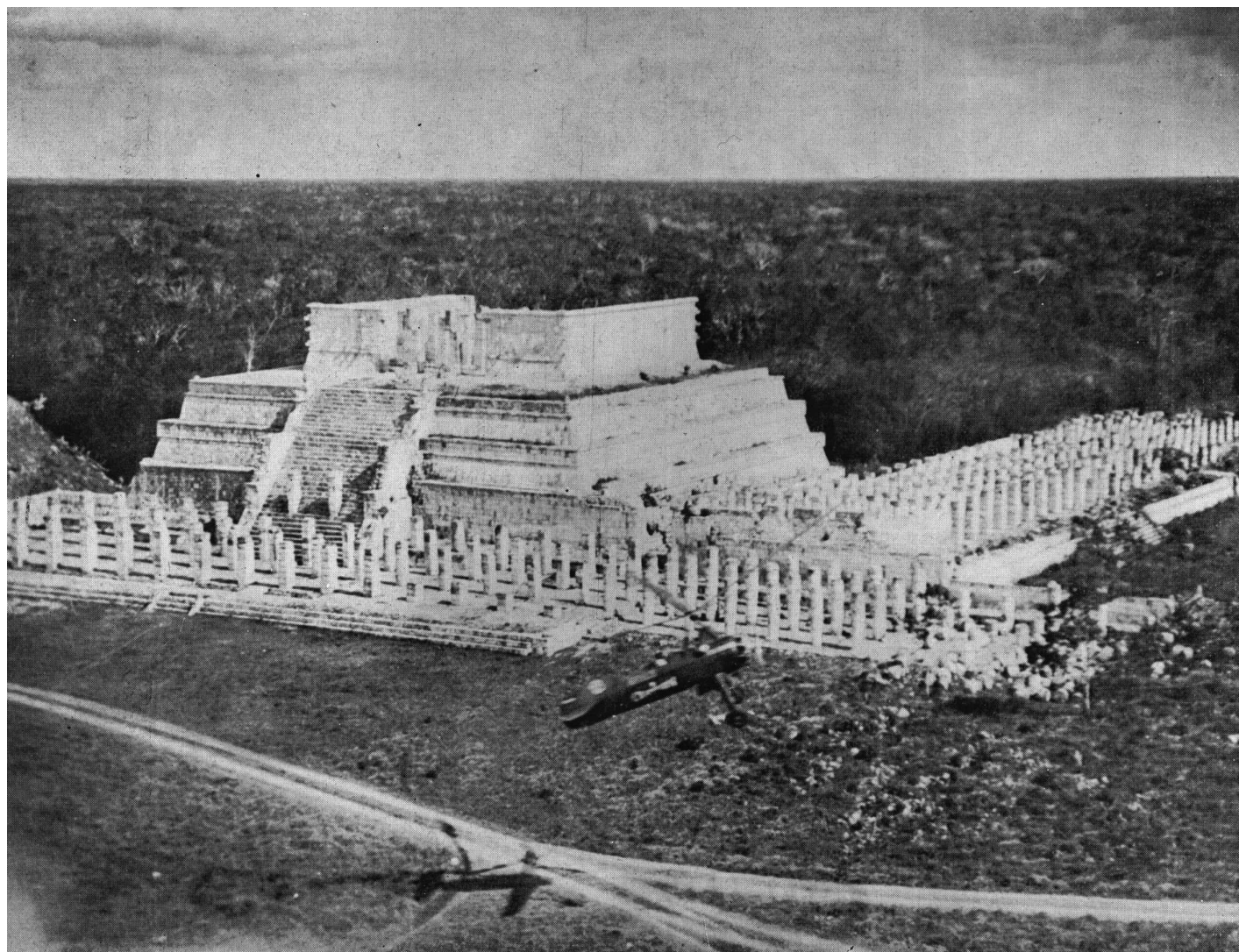
DIRECCIÓN DE LOS COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

Sanchez, Lagos y de la Torre - Córdoba 744
Carlos Malbranche - Av. R. Saenz Peña 760
Carlos de Alzaga - Santa Fé 453
Wladimiro Acosta - Tucumán 331

TARIFA DE SUSCRIPCIÓN

Por un año	10 pesos
Número suelto	1 "
Número atrasado	2 "
Exterior por un año	12 "
Exterior número suelto	1.20

Agosto de 1934



un autogiro volando sobre ruinas milenarias.

en esta fotografía se ve al autogiro del capitán luis a. yancey volando sobre las ruinas del templo maya de yucatán. aunque estas ruinas se encuentran sólo a 100 kilómetros de mérida, se necesitan tres días para llegar a ellas a través de la selva virgen. yancey hizo el viaje de ida y vuelta en su autogiro, en dos horas.

nuestra arquitectura

AÑO 6

BUENOS AIRES, AGOSTO 1934

Num. 61

TRABAJEMOS PARA EL FUTURO

En nuestro artículo anterior nos hemos ocupado de algunos aspectos de la construcción. Hoy queremos volver sobre el tema .

Las casas que se han levantado en Buenos Aires hasta hace seis u ocho años no responden, ni a las exigencias de los inquilinos de hoy, ni a las que eran corrientes entonces en países más adelantados que el nuestro. Basta mencionar que era rara la casa de departamentos dotada en ese entonces de calefacción, para comprender la exactitud del aserto.

Esa modalidad nuestra, producto en parte de que "no sabíamos vivir" y en parte de la falta de profesionales calificados que probablemente es una consecuencia de la primera causa mencionada, la estamos pagando ahora, cuando vemos media ciudad desocupada. Y mientras los departamentos modernos (y los llamamos modernos por la buena orientación, concepción general del plan, distribución, asoleamiento y un servicio cómodo a base de equipos adecuados) se alquilan a precios excelentes, los departamentos viejos (de una vejez prematura) ostentan en permanencia el cartel rojo de "se alquila", a pesar de que se ofrecen a precios cada vez más bajos. Es que los inquilinos que rápidamente han aumentado sus exigencias sobre la manera de vivir, saben que los departamentos modernos, en menos espacio, ofrecen mayores comodidades y sobre todo las dueñas de casa saben que se puede vivir en ellos con una considerable economía de trabajo.

Pero ahora lo que importa es que esas casas modernas posean valores permanentes y valgan todo lo que parecen valer. Si no, el brillante negocio de hoy se convertirá bien pronto en un mal negocio. Veamos un poco donde pueden estar los peligros para el futuro de las construcciones que se están levantando ahora.

El primer peligro está en el propio reglamento de construcciones. Observábamos hace poco que todas las mejores casas de departamentos que se están construyendo últimamente en Buenos Aires, dejan una cantidad de espacios libres mayor que la que fija el reglamento; es que el aprovechamiento "hasta el límite" reduce de tal manera la luz y el aire en las casas de la zona céntrica donde se edifica alto, que los mismos propietarios comprenden que ello en lugar de reportarles una ventaja se traducirá pronto en una apreciable disminución de renta. El reglamento ha tenido, en una palabra, tal consideración por los intereses particulares, que éstos no han hallado una valla en aquél, y encuentran necesario limitarse por sí mismos, dentro de límites más estrechos que los que les fija la ley.

*

3

NUESTRA ARQUITECTURA
AGOSTO 1934



El segundo peligro son los proyectos de casas pseudo modernas; ellas tienen apariencias atractivas y ni siquiera carecen de la fachada lisa y la ventana horizontal de las concepciones contemporáneas; pero a poco que se analice, se ve que todo eso no es más que una máscara; a veces falta la luz y el aire; otras ocurre que las habitaciones son demasiado pequeñas y en realidad no sirven para nada; las más sucede que, apenas la familia adentro, ésta empieza a comprender que se ha dejado seducir por apariencias engañosas. Por lo general se trata de casas hechas para vender; una vez bien alquiladas, se enajenan al primer incauto en base a la elevada renta; éste se apercibirá del clavo cuando, vencido el contrato primero de alquiler, los inquilinos no quieran renovarlo sino a mucho más bajo precio.

El tercer peligro, y tal vez el más grave, es el de los materiales ordinarios. La responsabilidad de su empleo no recae sobre persona o gremio determinado y es la consecuencia de diversos factores que conviene señalar.

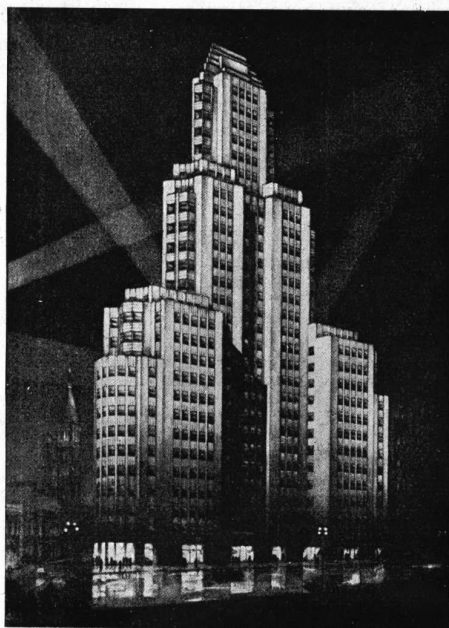
Ante todo hay una indudable responsabilidad profesional. Cualquier arquitecto medianamente informado, sabe que ciertos equipos no pueden ser nunca el resultado de una improvisación. Un buen ascensor, un buen refrigerador, un buen incinerador, son el producto de la capacidad financiera, de la capacidad técnica y de la experiencia acumulada de muchos años. Pero a pesar de ello, a menudo se presta oídos al industrial improvisado, cuando bajo la presión de diversos factores, llámese propietario, incompetencia, o cualquier otro, éste ofrece el sustituto, el "ersatz", el subrogado, a precio menor que el artículo ya acreditado y respaldado por una firma o por una marca universal. Si el motivo determinante es una inclinación simpática hacia un esfuerzo nacional, flaco servicio se presta a la industria argentina, dando oportunidad a que se desacredite por culpa de quienes más que industriales, son caballeros de industria. Y si es peligroso dar cabida a materiales no bien experimentados y probados, ese peligro es mucho mayor cuando se trata de equipos que requieren un "service" posterior a su instalación. En este caso es muy probable que, llegado el momento de las responsabilidades, no se encuentre ya más a la firma que realizó la venta. Firmas que aparecen como hongos y que, con la misma facilidad desaparecen, pero dejando rastros.

Las autoridades tienen también, indudablemente, una buena parte de responsabilidad. Si bien las reglamentaciones en vigor son imperfectas e incompletas, es el caso de decir que las que existen no se cumplen. Podemos citar el caso de las instalaciones eléctricas: conductos, cables, interruptores, llaves, etc., sobre las cuales existe una ordenanza; todos los que algo tienen que ver con la construcción saben bien que abundan las casas en que los cables sobrecargados "sudan" hasta inutilizar la instalación, en que las llaves o sus tapas no se ajustan ni a los reglamentos ni a los más elementales dictados de la seguridad, etc., etc., todo ello con los riesgos que es fácil adivinar para las personas y las cosas. Excepción hecha de las Obras Sanitarias, que realizan una fiscalización vigilante y eficaz, se puede decir que todos los otros aspectos de la construcción quedan librados a las contingencias de los intereses particulares en juego.

Estos peligros ciertos que hemos enunciado rápidamente afectan a la construcción que, sólo en la ciudad de Buenos Aires, insume en los años muy malos más de 100.000.000 de pesos y en los muy buenos, como 1929, llega a 350.000.000.

La importancia económica del problema y los mil intereses colectivos que se lesionan innecesariamente, están mostrando la necesidad de que las municipalidades, los profesionales, la prensa y los industriales aúnen sus esfuerzos para que trabajemos para el futuro. Y para que no ocurra que por la inercia de todos y por causa de la preponderancia de intereses muchas veces exageradamente egoístas y a veces hasta criminales, consintamos en que se levante otra nueva Buenos Aires, que dentro de seis u ocho años será vieja de nueva y que ostentará en sus fachadas caducas, lo mismo que la de ahora, como prueba de su ausencia de méritos, el fatídico "se alquila".

W. Hylton Scott.



EDIFICIO PLAZA SAN MARTIN

Arqs. Sanchez, Lagos y de la Torre

En números anteriores, hemos publicado los siguientes artículos técnicos del Ing. Pujadas, sobre el monumental edificio Plaza San Martín: I Preliminares. II Demoliciones - Excavaciones y estudios sobre el terreno. III Planeamiento General - Distribución pisos 1º al 12º. IV El edificio más alto de Sud-América - Su estabilidad a la acción del viento. V Acondicionamiento de aire. VI Distribución Pisos 10º, 11º, 12º y 13º.

VII - DISTRIBUCION PISOS 14º al 28º

Habiéndose desarrollado en números anteriores la descripción de las plantas de los pisos 1º al 13º inclusive, se termina en el presente con la de los pisos superiores, 14º al 28º. Hemos visto que en los pisos 1º al 12º, el número de departamentos por planta es de seis: uno en esquina Santa Fe, tres en el centro del edificio, uno en Florida y calle Nueva y otro en San Martín y calle Nueva.

La distribución general de las masas arquitectónicas, como se indicó en nuestro primer artículo, obliga, a medida que se aumenta en altura a reducir el espacio disponible por cada planta y por lo tanto el número de departamentos, ya que estos conservan las características adoptadas para los proyectados en los pisos inferiores.

Piso 14º

Se ha diseñado en este piso, un solo apartamento, con la recepción ubicada hacia la ochava de Santa Fe, comprendiendo un palier privado, hall, living-room y comedor con un amplio balcón cubierto. Comunicando estas dependencias, se pasa por el lado de San Martín a la amplia biblioteca por una galería cerrada y bar, y a continuación dos dormitorios sobre el lado de la calle San Martín, hall íntimo, un cuarto de estudio y por último tres dormitorios sobre la calle Florida. Cada

uno de estos dormitorios con su baño, placard, además de varios roperos convenientemente distribuidos a lo largo de los pasajes de comunicación de dichas habitaciones.

Las dependencias de servicio comprenden: hall de entrada, office, cocina, cuatro dormitorios y su baño correspondiente.

Piso 15º al 19º

Tres departamentos por planta.

I—Esquina. Recepción: Palier, hall, living-room, comedor, balcón abierto. Habitaciones íntimas: Dos dormitorios, baño, toilet y roperos.

Dependencias de servicio: Hall, office, cocina, dos dormitorios y baño.

II—San Martín: Recepción: Palier, hall, living-room y comedor.

Habitaciones íntimas: Dos dormitorios, cada uno con su respectivo baño y ropero.

Dependencias de servicio: Office, cocina, patio cubierto, dos dormitorios y baño.

III—Florida: Simétrico al II.

Piso 20º

Tres departamentos.

Tiene una distribución análoga a la de los pisos anteriores (15º al 19º), siendo la única variante la reducción de la superficie cubierta, quedando transformado el balcón cubierto en terraza y disponiendo los dormitorios que quedan sobre la parte posterior de extensas terrazas. El número de los dormitorios de servicio, queda reducido a uno en estos departamentos.

Piso 21º

Este piso se ha destinado a oficinas para la administración de la propiedad, departamento destinado al

OBRA

FLORIDA. SANTA FE Y SAN MARTÍN

OBRA N° 400
PLANO N° 64
PLANTA 14° PISO
ESCALA 1:80

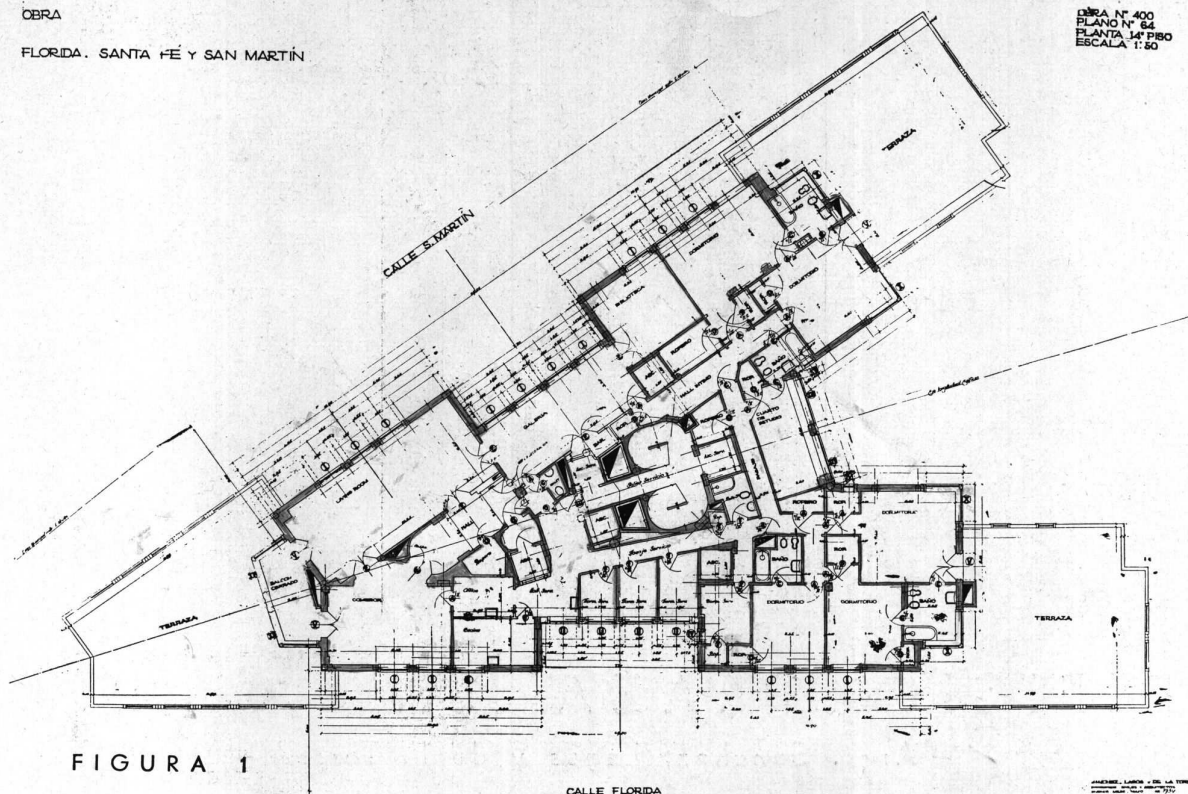


FIGURA 1

CALLE FLORIDA

MANCINI, LUIS V. DE LA TORRE
INGENIERO EN ARQUITECTURA
MATR. N° 10.000

OBRA

FLORIDA. SANTA FE Y SAN MARTÍN

OBRA N° 400
PLANO N° 65
PLANTA 15° y 16° PISO
ESCALA 1:50

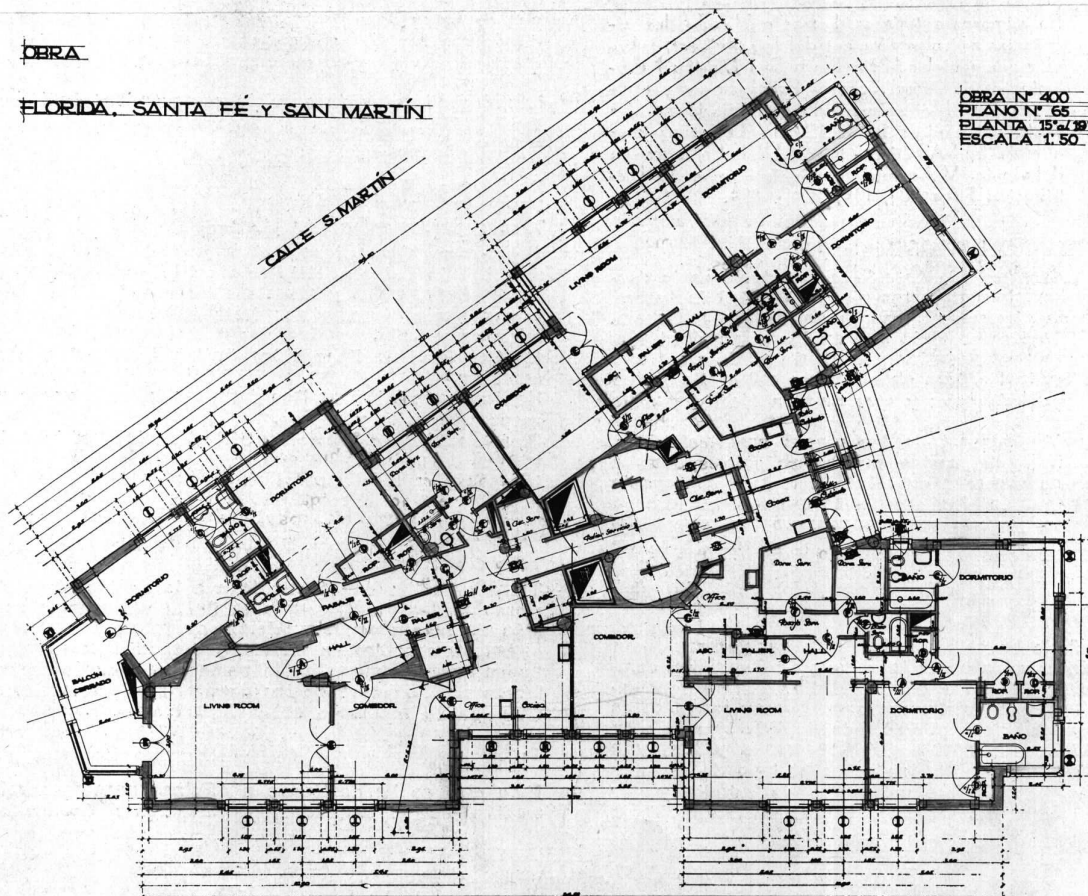


FIGURA 2

CALLE FLORIDA

MANCINI, LUIS V. DE LA TORRE
INGENIERO EN ARQUITECTURA
MATR. N° 10.000

OBRA

FLORIDA, SANTA FE Y SAN MARTÍN

OBRA N° 400
PLANO N° 66
PLANTA 20° PISO
ESCALA 1:50

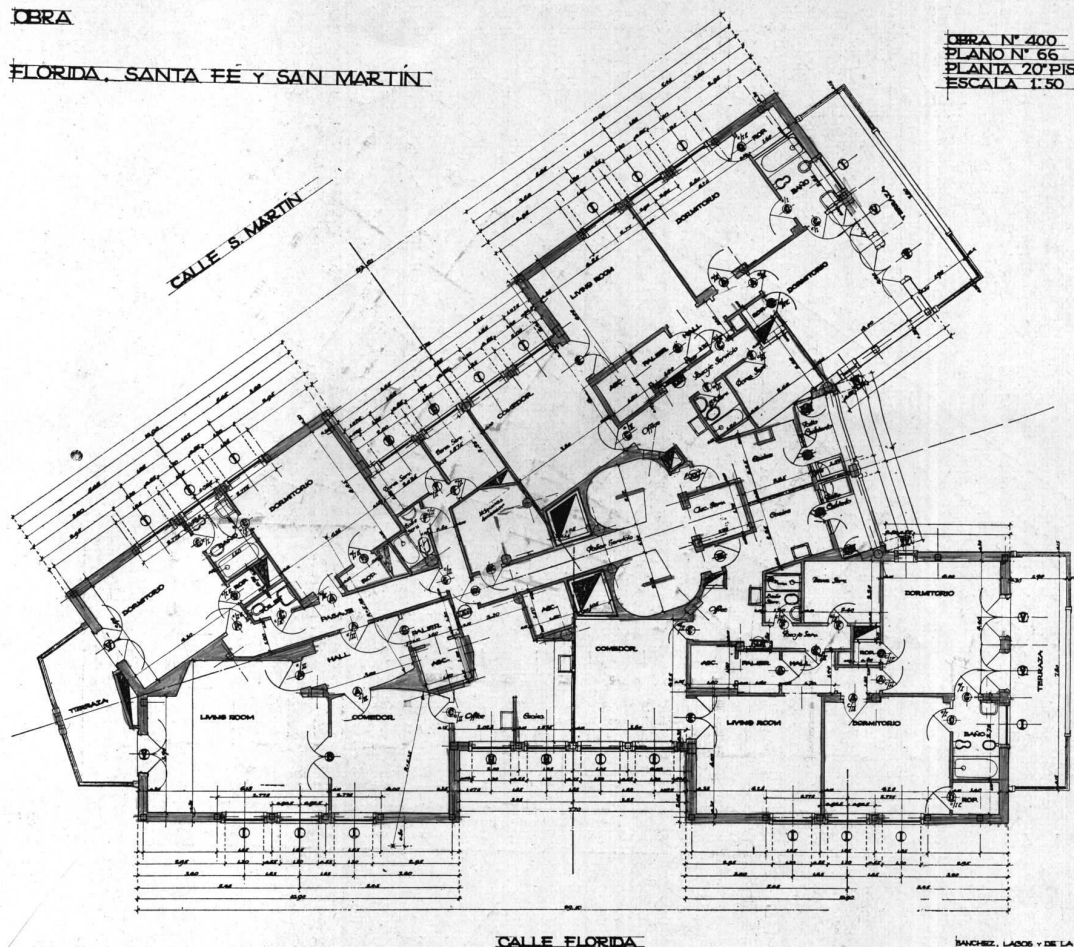


FIGURA 3

conserje y a su auxiliar, y locales destinados a maquinarias para la instalación del equipo n° 2, de acondicionamiento de aire y máquinas de ascensores.

Piso 22° al 27°

Un departamento por planta.

Comprende un palier privado, hall, living-room y comedor sobre la calle Florida; tres dormitorios principales, uno en la esquina y dos sobre San Martín, con baño y ropero para cada uno; hall de servicio, office, cocina, dos dormitorios para servicio y baño correspondiente.

Piso 28°

Un departamento, circundado por un balcón corrido, cuenta con palier, living-room, comedor, dormitorio con su baño y como dependencias de servicio, el hall, office, cocina, dormitorio y baño.

Piso 29° y 30°

Destinado una parte de los mismos a tanques de reserva, máquinas de ascensores, y a la instalación de un observatorio astronómico, donde se ubicará un "ecuatorial" con todos sus accesorios, relojes-cronómetros, cronógrafos y demás material para esta clase de especulaciones científicas. Será completada esta parte del

edificio, con algunos locales destinados a Biblioteca y salitas para "causeries" de temas astronómicos.

VIII - ACONDICIONAMIENTO DE AIRE (conclusión)

Hemos indicado en nuestro anterior artículo, cuales eran las condiciones que debía reunir el aire, para hacer más confortable los ambientes, y pasamos ahora a explicar, rápidamente, el detalle de la instalación Carrier, que se ejecuta en el edificio Plaza San Martín, describiendo la serie de aparatos y mecanismos que se utilizarán para fabricar el "clima artificial".

La determinación de la capacidad de todos los elementos necesarios, obliga a un prolijo estudio, no siendo muy sencillo en algunos casos resolver estos problemas si no existe una verdadera experiencia, ya que las improvisaciones en esta técnica conducen indiscutiblemente a un fracaso.

Cuando se requiere estudiar las condiciones en que deberá actuar la instalación durante el verano, tendrá que determinarse las distintas fuentes de calor, que influyen en estos cálculos: el calor producido por maquinarias, por sus habitantes, iluminación artificial, la transmisión de las diferencias de temperaturas entre el exterior y el interior a través de las distintas paredes. Los nuevos métodos de iluminación indirecta al aumentar el wattage por unidad de piso, han dado a esta fuente productora de calor, un valor que no debe ser

OBRA

FLORIDA, SANTA FÉ Y SAN MARTÍN

OBRA N° 400
PLANO N° 67
PLANTA 21° PISO
ESCALA 1:50

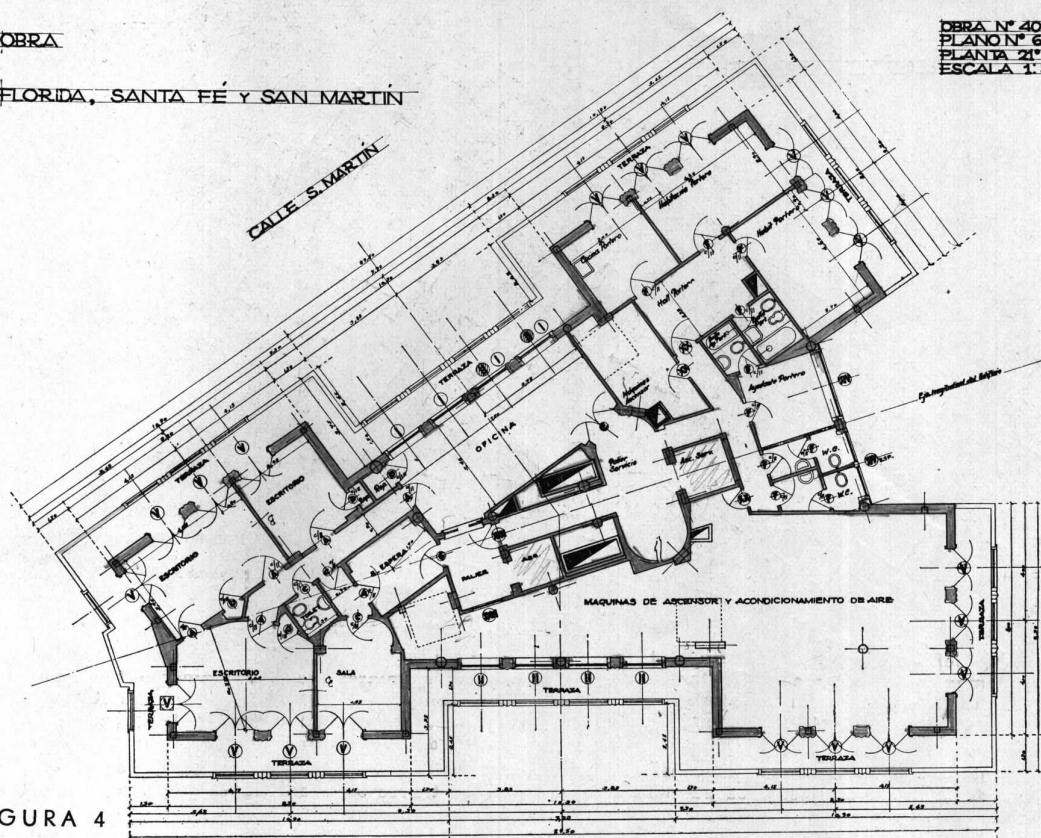


FIGURA 4

OBRA

FLORIDA, SANTA FÉ Y SAN MARTÍN

OBRA N° 400
PLANO N° 68
PLANTA 22° PISO
ESCALA 1:50

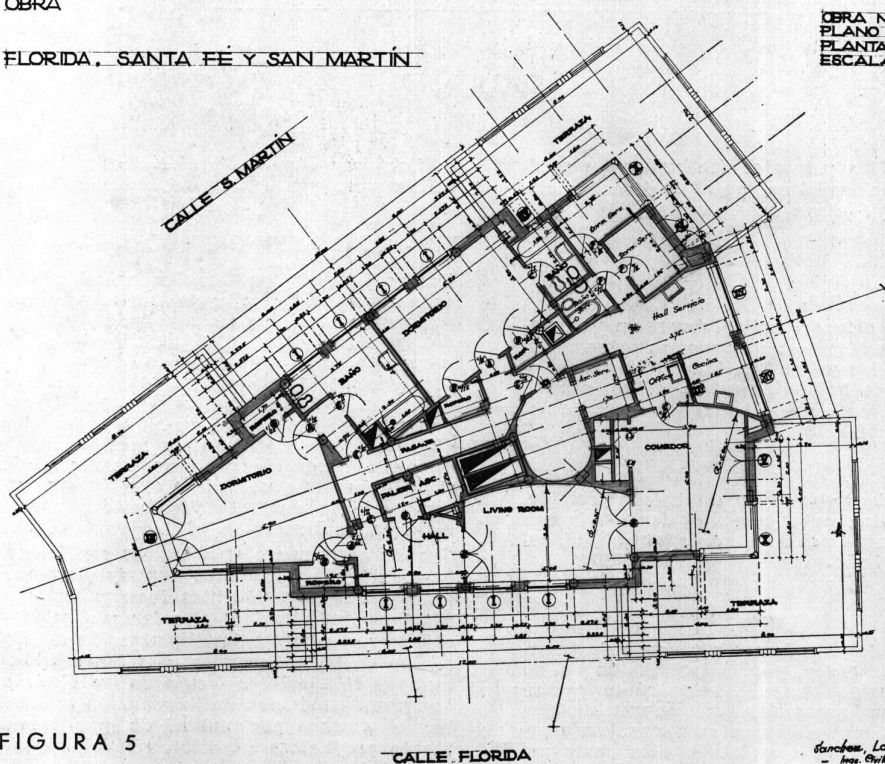


FIGURA 5

CALLE FLORIDA

Sanchez, Lagos y de la Torre
- Ings. Grillas y Arquitectos -

OBRA

FLORIDA, SANTA FE Y SAN MARTIN

OBRA N° 400
PLANO N° 69
PLANTA 23°24'25"26'27" PISC
ESCALA 1:50

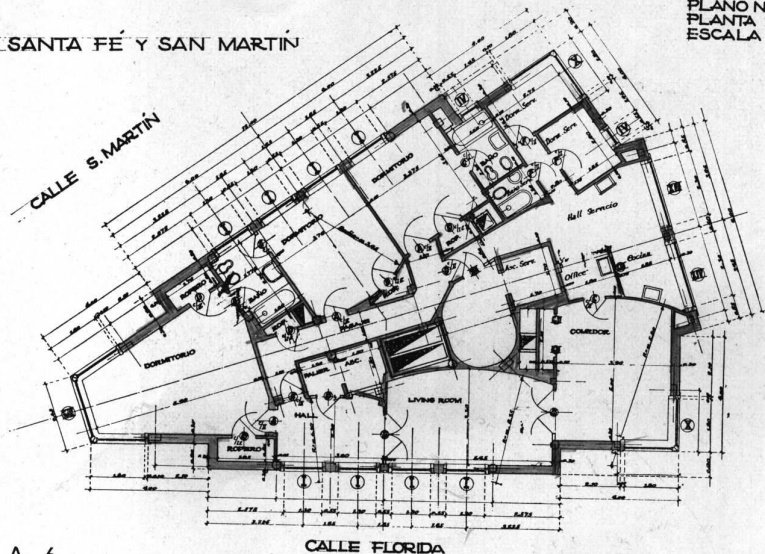


FIGURA 6

CALLE FLORIDA

SANCHEZ, LAGOS Y DE LA TORRE
INGENIEROS CIVILES Y ARQUITECTOS
BOGOTÁ, COLOMBIA, C.R. N° 7536

descuidado. El 65 % del calor producido por una lamparilla eléctrica se manifiesta como calor radiante, un 10 % en forma de luz y el remanente 25 % es perdido por convección y conductibilidad.

El cuerpo humano produce a la vez calor latente y calor sensible. El primero se manifiesta con la transpiración y evaporación de la humedad desde los pulmones. La cantidad de calor varía con la temperatura del ambiente y con la clase de trabajo que realiza el hombre, variando por lo tanto la relación existente entre el calor sensible y el latente.

El calor total producido por el hombre, en una habitación con temperatura común, es de 100 calorías por hora, en reposo, mientras que llega a 214 calorías por hora si realiza un trabajo de 4,574 kilográmetros por hora.

La proporción de calor perdido por radiación, es de suma importancia, varía éste con la velocidad del aire y con la temperatura de las paredes.

El calor irradiado por el sol, merece un especial estudio. La radiación solar a través de la atmósfera en una superficie normal al sol alcanza aproximadamente a 107 calorías por pié cuadrado y por hora. Variando este valor de acuerdo a la proporción de humedad, impurezas, o humo de la atmósfera. La temperatura de las superficies calentadas por el calor solar dependen también de la naturaleza y del color de la superficie. No teniendo en cuenta la convección, conductibilidad y re-radiación, teóricamente tendríamos que podría llegarse

a una temperatura de 218° C. sin embargo, si se introducen estos valores, se llega también teóricamente a una temperatura de 111,5° C. Se ha registrado experimentalmente temperaturas de 76,7° C. en algunos techos pintados de negro.

La determinación de la cantidad de radiación solar que penetra a través de una pared o de un techo en un día caluroso, resulta bastante complicada:

La intensidad del fluido calórico en la superficie "X" ("X"-Y" es la estructura que nos proponemos estu-

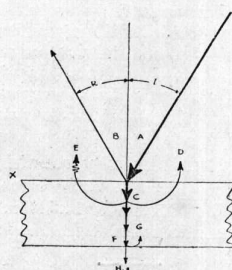


FIGURA 8

diar) no normal a los rayos solares, disminuye con el ángulo de incidencia "I", el que es función de la hora del día; una parte de la energía, "B" no es absorbida, siendo reflejada. La magnitud de "B" es función de la clase de superficie y del ángulo de reflexión "R", que varía también de acuerdo a la hora del día.

La energía sobrante "C" es absorbida como calor por la superficie "X", elevando su temperatura, produciendo la radiación "D" y perdiéndose una parte por convección "D", al contacto directo con el aire.

También una parte de la temperatura de la superficie "X", por absorción de la energía radiante penetra en dirección "F". Como la temperatura de "X" alcanza un máximo al mediodía, disminuyendo luego, se producen dentro de la estructura una serie de ondas de calor que avanzan hacia "F".

Debido a que se requiere calor para aumentar la temperatura de cada incremento del espesor "X-Y", el calor total pasa por todos los puntos disminuyendo la onda a medida que penetra en la estructura y cuando alcanza a la superficie "Y", tiene muy pequeña ampli-

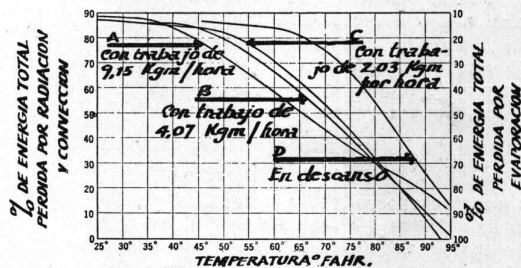


FIGURA 7

*

9

NUESTRA ARQUITECTURA
AGOSTO 1934

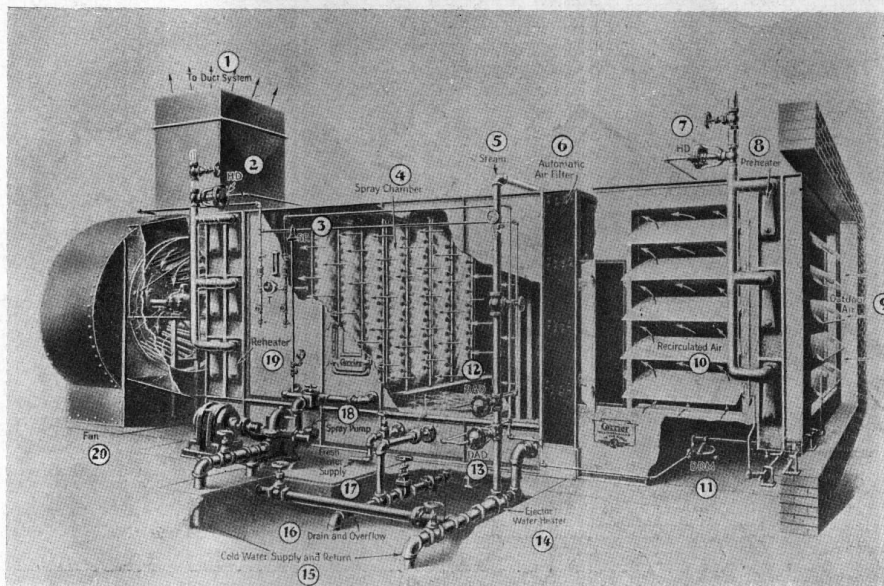


FIGURA 9

tud, dependiendo esto de la conductibilidad, densidad, calor específico y espesor del material de que está constituido el muro. Cuando la cresta de la onda alcanza a "Y" ha transcurrido un cierto intervalo de tiempo. El fluido calórico al penetrar en la superficie "Y" devuelve una cierta cantidad de calor "G" en una onda reflejada hacia "X", dependiendo su magnitud también de las propiedades físicas de la estructura. Sólo "H" es la parte que penetra en el ambiente y es el valor que interesa conocer al efectuar un estudio de una instalación de acondicionamiento de aire. Deben tenerse en cuenta otras fuentes productoras de calor, como por ejemplo, en los edificios de altura, los efectos de la presión del viento sobre superficies expuestas, y los del "tiraje" producido en las cajas de escaleras y tubos de ascensores.

Una vez conocidos, calculados y reunidos todos los datos necesarios se procede a dividir el edificio en zonas, de acuerdo a las distintas características, por su orientación, tamaño o condiciones.

Todo sistema de acondicionamiento de aire, comprende los siguientes elementos:

- 1º Acondicionadores.
- 2º Conductos de distribución del aire.
- 3º Equipo refrigerante.
- 4º Controles automáticos, cañerías, bombas, etc.

Acondicionadores

Habiéndose dividido el edificio que nos ocupa en dos zonas principales, se han instalado dos acondicionadores, el equipo nº 1, ubicado en el sótano que se utiliza para los ambientes de planta baja hasta el piso 12º inclusive, y un segundo equipo, ubicado en el piso 21º para el servicio del piso 13º al 28º.

El aire es recibido desde el exterior, por un conducto principal, entrando en cada acondicionador donde recibe un precalentamiento. Es decir, se eleva la temperatura del aire exterior para evitar que en invierno se congele el agua de los lavadores al contacto con el aire.

Para dar una idea de la importancia de esta instalación, daremos algunas cifras sobre las cantidades de vapor que requieren estos precalentadores. En el equipo nº 1, cada uno de los tres aparatos tendrá un consumo máximo horario de 202 Kg/vapor por hora (606 Kg/hora en total). Los dos calentadores del equipo nº 2, consumirán 152 Kg/vapor cada uno (304 Kg/hora). Inmediatamente después de ser precalentado, el aire es sometido a un filtraje automático (filtro de celdas), para pasar de allí a una cámara, donde mediante una cortina de agua, se somete a un segundo lavado combinado en forma tal que enfría el aire en verano, humedificándolo en invierno. El aire es obligado a pasar por una cortina de agua que mantiene una presión de 25 lbs/pié², dejando en la misma las partículas de polvo que hubieren salvado el primer filtraje.

En esta forma, el aire adquiere el máximo de humedad que le permite su temperatura, es decir se satura. Así si este proceso se realiza teniendo el aire 10º C., la cantidad de humedad que contiene estando saturado es tal que cuando la misma sube a 21º C. la humedad del aire al salir de la cámara alcanza al 50 %, cifra que se acerca a la requerida.

La temperatura del aire al dejar esta cámara, resulta de unos pocos grados distintos a la del agua del aparato, mientras que el agua adquiere la temperatura de la entrada del aire. Es decir, que si el agua se enfría artificialmente, se obtendrá el enfriamiento del aire. Pero podría resultar que este enfriamiento convierta al aire a una temperatura tal que la propia humedad contenida en el mismo, resulte suficiente para saturarlo lo que originaría que esta humedad se precipitara en forma de niebla, causa por la cual es necesario recalentarlo antes de su distribución.

Cada uno de los acondicionadores, cuenta en su extremo con un ventilador de velocidad graduable.

Los recalentadores están colocados en la entrada de cada uno de los conductos distribuidores, y tanto éstos como los precalentadores, funcionan con vapor a 0.35 atmósferas de presión, contando con reguladores automáticos que controlarán el pasaje de vapor a un juego

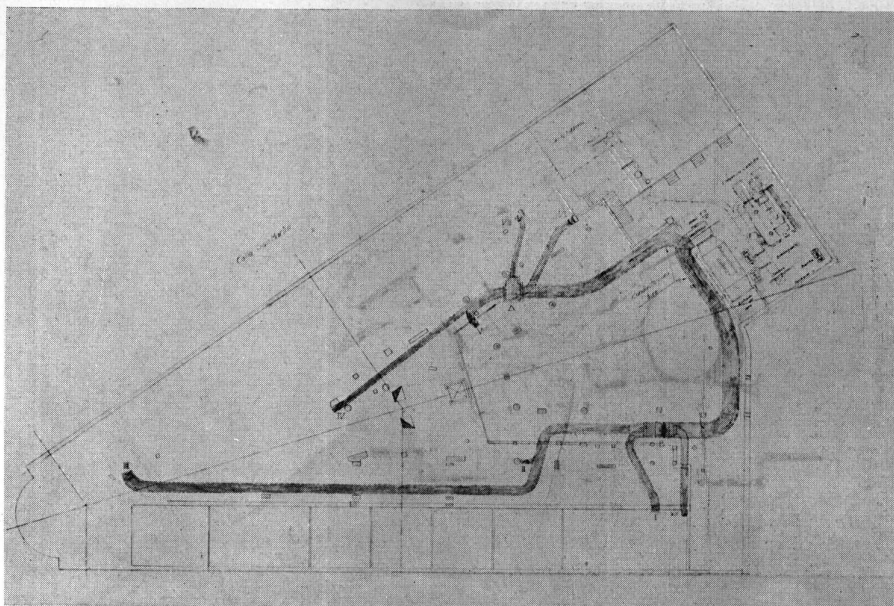


FIGURA 10

Canales de distribución en el solano.

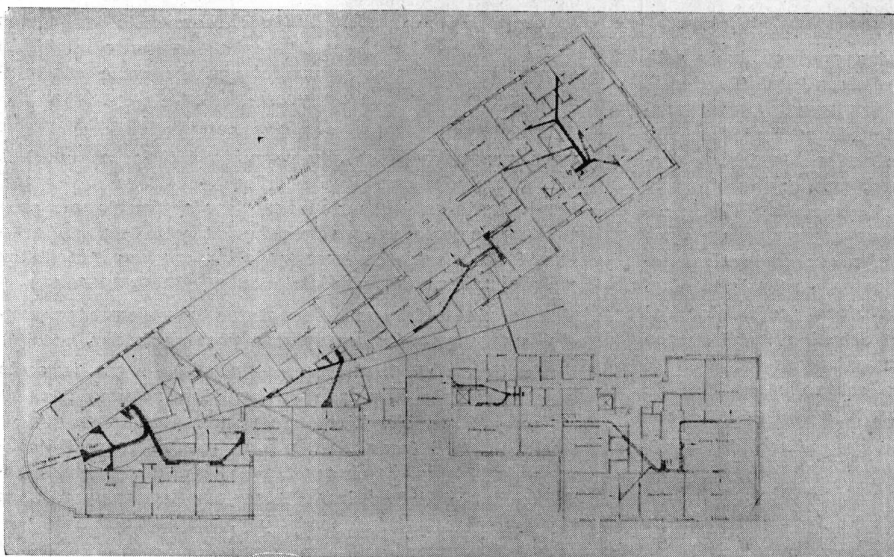


FIGURA 11

Conductos en una planta típica

de válvulas que se instalan en la cañería abastecedora de estos aparatos.

Conductos de distribución

Del equipo nº 1, salen dos canales de hormigón armado, convenientemente aislados, para la sub-zona frente San Martín, y otros dos para la sub-zona frente Florida, de ellos derivan 6 conductos de hierro galvanizado verticales, preparados en forma de que cada uno de ellos sirve la serie de departamentos ubicados en su misma columna, mientras que otros dos conductos se emplean exclusivamente para el servicio de la Planta Baja.

Del equipo nº 2, salen tres conductos que corresponden a los servicios de los departamentos del piso 13º al

21º, destinándose un 4º conducto para los departamentos superiores al piso 22º.

A la llegada en cada departamento, se ubica un dispositivo especial, que permite enviar la totalidad del aire recibido por los conductos, a las habitaciones de recepción, a las habitaciones íntimas o contemporáneamente a todas ellas a la vez. La distribución en el interior de cada departamento se efectúa mediante conductos horizontales de hierro galvanizado ubicados en el espacio libre entre las losas de hormigón y cielorraso de los pasillos y locales de servicio.

En cada habitación se instalarán las rejillas de salida del aire, ubicadas cerca de los cielorrasos, con dispositivos especiales que evitan toda clase de ruidos molestos cuando funciona la instalación.

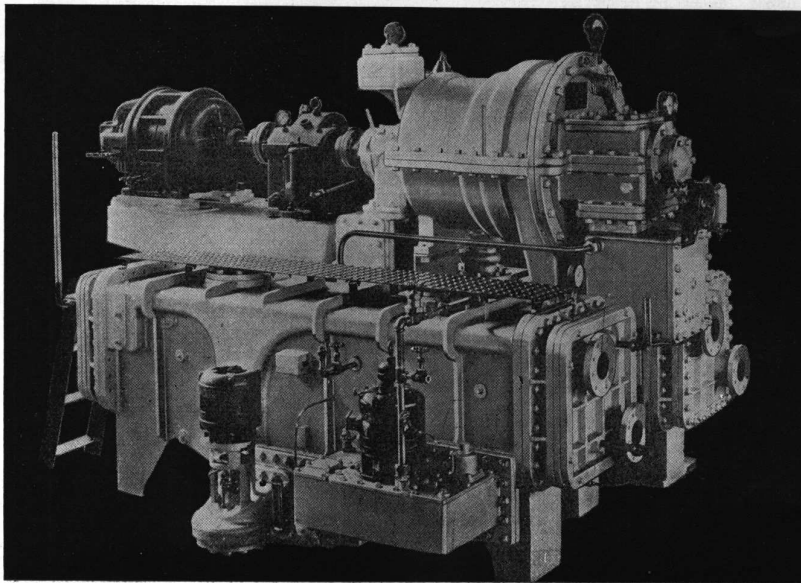


FIGURA 12
Unidad Refrigerante
"Carrier"

Equipo refrigerador

Varios son los métodos empleados para producir artificialmente el frío, reacciones químicas "endotérmicas", ciertos fenómenos físicos como las mezclas, disoluciones, vaporización, habiéndose llegado recientemente a aplicar un método basado en un curioso fenómeno descubierto por P. Weiss y Piccard, que se ha llamado "efecto magnetocalórico", consistente en que la imantación de un cuerpo magnético es acompañada de un desprendimiento de calor mientras que su desimantación produce una absorción de calor, es decir, el descenso de la temperatura. M. de Haas (codirector del Instituto Criógeno de Leyde) ha obtenido en el cuerpo experimentado una temperatura calculada en $1^{\circ}35$ K ($-271,7^{\circ}$ C.) sometándolo a un campo magnético de 27.600 gauss, reducido bruscamente a 860 gauss.

En el sistema más generalizado se utilizan dos fenómenos físicos.

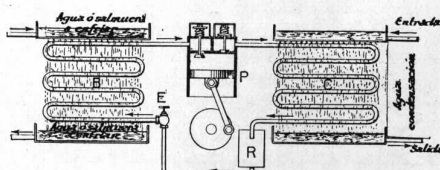


FIGURA 13
(Ciclo refrigerante)

El calor latente de evaporación y el hecho de que aumentando o disminuyendo la presión en un líquido se aumenta o disminuye la temperatura a la cual puede ser evaporado cuando se aplique o extraiga calor. Por ejemplo, si el agua que hierve, es decir, que pasa al estado gaseoso normalmente a los 100° C., es sometido

da a una presión externa de 7,02 Kg. por cm^2 , no se evapora sino a 178° C. En consecuencia tendremos que agregar calor para obtener su evaporación. Si en cambio la presión se reduce, el agua hierve a una temperatura menor; con un vacío perfecto llegaría a hervir a 0° C.

Para producirse esta evaporación ha de consumirse cierto trabajo para que se disgreguen sus moléculas, por lo tanto es necesario comunicar al líquido una cierta energía para vencer la cohesión y la presión exterior. Esta energía es tomada de los cuerpos inmediatos y de sí mismo, descendiendo su propia temperatura.

Todo equipo refrigerador consta de tres elementos principales: evaporador, compresor y condensador.

En la figura nº 13 mostramos el ciclo o sea la serie constantemente renovada de transformaciones que sufre un gas licuable. Llamando p_0 a la presión en que se mantiene en B (enfriador) y p , la que existe en C (condensador), la curva de tensión del gas o vapor empleado (p_v) nos define inmediatamente las temperaturas t_0 y t , que corresponden a p_0 y p .

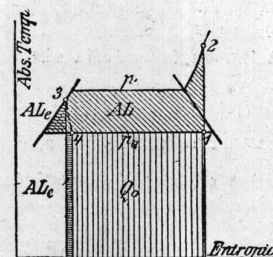


FIGURA 14
Diagrama de entropía

La figura nº 14 representa el diagrama de entropía o diagrama de calor del ciclo refrigerante. El vapor aspirado (punto 1) es comprimido adiabáticamente por el compresor "P" de válvulas al tope, hasta el estado 2,

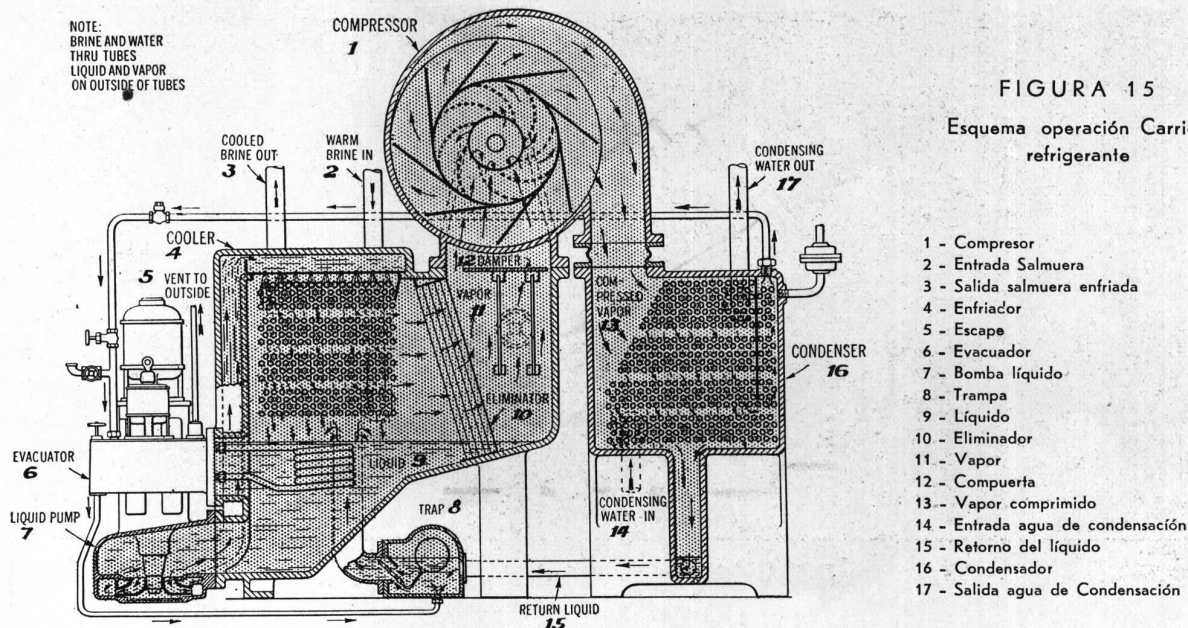


FIGURA 15

Esquema operación Carrier refrigerante

inyectado a presión en el condensador "C" (donde circula el agua que mantiene la temperatura del gas dentro de los límites convenientes) licuándose y cediendo el calor Q al agua (línea 2 3) y llega en el estado 3, con temperatura T_3 a la válvula de expansión "E" que le da entrada al vaporizador "B" (punto 4) donde pasa en estado líquido (línea 4 1). Al vaporizarse el calor del agua o salmuera a enfriar pasa al agente refrigerante. El número de calorías cedidas Q_0 se denomina capacidad refrigerante de la máquina.

En el sistema "Carrier" se emplea como refrigerante el "Carrene" diclorometano (CH_2Cl_2), incombustible, inexplorivo, líquido a la presión atmosférica y a temperaturas normales. Sus características térmicas son tales que su eficiencia como refrigerante es mayor que

gerante "Carrier". En el esquema nº 15 puede seguirse el ciclo de la operación desde el Carrene en estado líquido en la base del evaporador o enfriador (donde se encuentran los tubos en los que circula el agua o salmuera que se desea enfriar). El compresor centrífugo mantiene una presión mínima en el enfriador. La bomba centrífuga ubicada en la base del enfriador, eleva el líquido refrigerante, donde pasando a través de una chapa distribuidora lo hace caer sobre los tubos. En tan baja presión el líquido hierve o se evapora rápidamente, absorbiendo el calor latente de evaporación de la salmuera o agua a refrigerar.

El vapor atravesando las láminas eliminadoras, deja las partes líquidas del refrigerante, entrando al compresor centrífugo donde la presión es aumentada. En su relativamente alta presión (presión de saturación) el vapor entra en el condensador y circula a través de los tubos donde circula el agua de condensación. (En el equipo Plaza San Martín para esta operación se emplearán 150.000 litros de agua de pozo semisurgente). En el condensador el Carrene en estado de vapor y comprimido se condensa dejando en el agua del condensador su calor latente de licuefacción. Transformado así nuevamente en estado líquido pasa por la trampa de vapor para llegar al enfriador completado en esta forma el ciclo refrigerante.

Controles, cañerías, etc.

Complementan esta instalación una serie de cañerías que conducen el agua helada a los acondicionadores, sus respectivas bombas, cañerías con sus válvulas y llaves para la conducción del vapor a los calentadores, compresor de aire para una serie de aparatos de medición y control, pues el funcionamiento de esta importante instalación puede decirse que se hace prácticamente en forma completamente automática.

Ing^o. Enrique Pujadas.

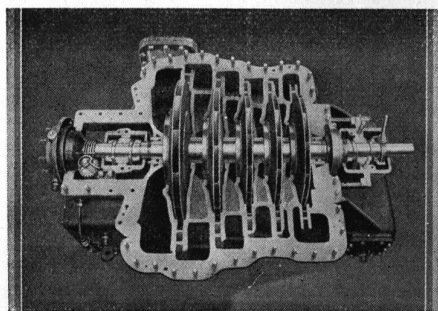
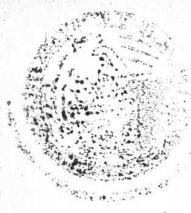


FIGURA 16

Corte de un compresor centrífugo "Carrier"

la del amoníaco, y por lo tanto más alta que el CO_2 . La eficiencia teórica del CO_2 es del 40 % y la del amoníaco 85 %, mientras que la del Carrene alcanza al 87 %.

Las figuras nº 15 y nº 16 nos muestran el equipo refri-



Un Grupo de Casas Pequeñas en los Alrededores de Buenos Aires

por el Arq. Carlos Malbranche

Los grandes inconvenientes de la vida urbana en ciudades enormes como Buenos Aires, ha decidido a muchas personas a levantar en sus alrededores (desde los suburbios más inmediatos hasta zonas ya definitivamente rurales) una cantidad de edificios para vivienda de la naturaleza más diversa. No nos referimos por cierto a las casas corrientes que forman pueblos enteros alrededor de las estaciones de ferrocarril, sino más bien a edificios de índole más particular; son a veces verdaderas casas de campo, edificadas de preferencia en el delta y construidas para pasar en ellas los dos o tres meses de vacaciones con toda la familia; en otras oportunidades se trata de verdaderos ranchitos de week-end, donde solitarios amigos de la naturaleza van a pasar todas las horas libres, respirando aire puro; y suelen ser también una combinación de ambas casas: casas pequeñas que ofrecen más comodidades y amplitud que los albergues de week-end, y que han sido planeadas para habitarlas por pocos días o semanas.

El grupo de casas que publicamos en este número, proyectadas por el arquitecto Malbranche, están ubicadas a 40 kilómetros de Buenos Aires, y a tres escasos del camino macadamizado a Pilar y su planeo ha hecho que puedan servir lo mismo para pasar en ellas algunas horas de week-end, como para habitarlas por largas temporadas.

Agrupadas alrededor de un edificio social, los que van a pasar sólo algunas horas o algunos días, encuentran en él todos los servicios necesarios para poder prescindir de servicio propio, facilitando de esa manera todas las soluciones; para los que quieran establecerse

en permanencia, las mismas viviendas les ofrecen las dependencias necesarias para hacer con comodidad la propia comida. Una hermosa pileta descubierta, un campo de polo y una bien cuidada cancha de golf proporcionan, sin desplazamientos incómodos, las diversiones necesarias para pasar horas amenas al aire libre.

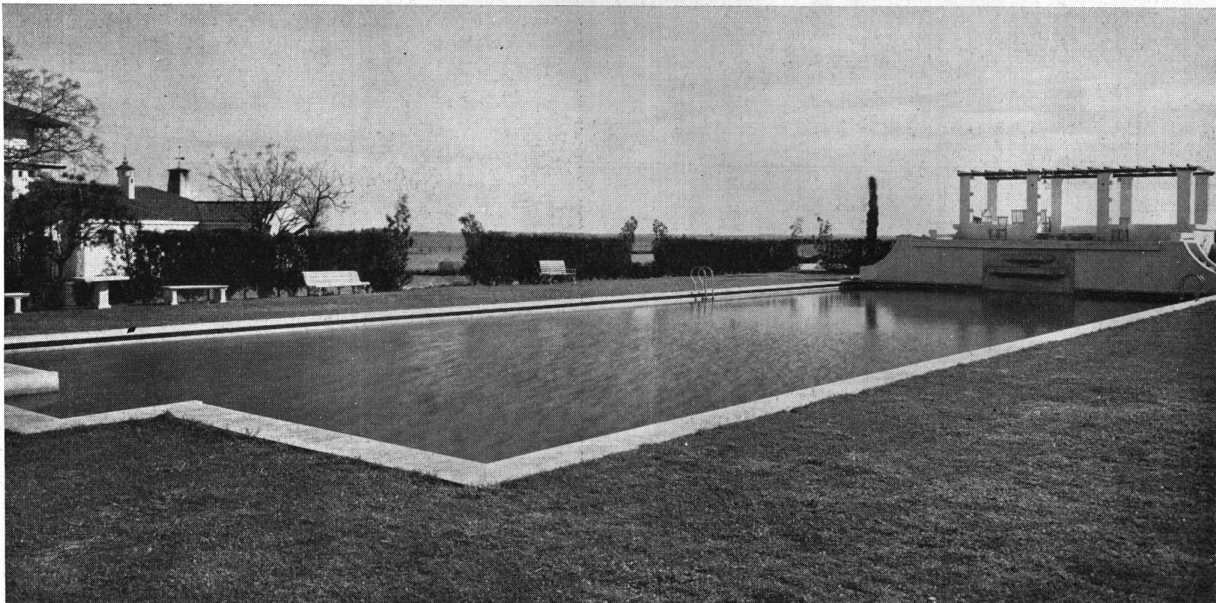
La preferencia por un estilo con reminiscencias californianas ha sido determinada por la comodidad de los materiales y la mano de obra local, como también por la afinidad que con el gusto de muchos tienen las tradiciones españolas de nuestra arquitectura. Por lo demás, los techos de tejas ponen en nuestra planicie un poco monótona una nota de color, allí donde la terraza plana de las concepciones contemporáneas tiene menos razón de ser, por la amplitud de los espacios abiertos que rodean a cada vivienda y por el precio relativamente muy limitado del terreno.

Una de las casitas que publicamos va acompañada de su presupuesto detallado; las otras mencionan el precio global; en todos los casos se trata no de valores teóricos sino de los precios reales de construcción.

En cuanto a las plantas, su publicación nos exime de mayores comentarios al respecto; como podrá apreciarse fácilmente, en todos los casos un amplio living-room constituye el eje del proyecto; los dormitorios tienen en todos los casos fácil y cómodo acceso al baño y las dependencias de servicio han sido debidamente independizadas de las habitaciones principales, teniendo en todos los planos que publicamos accesos separados.



EL LOCAL SOCIAL

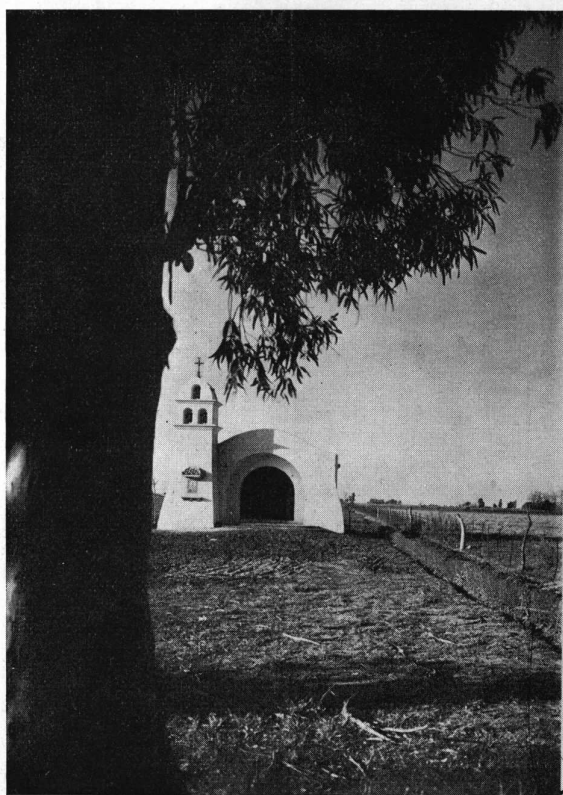


LA PILETA

Arq. Carlos Malbranche



EL CLUB

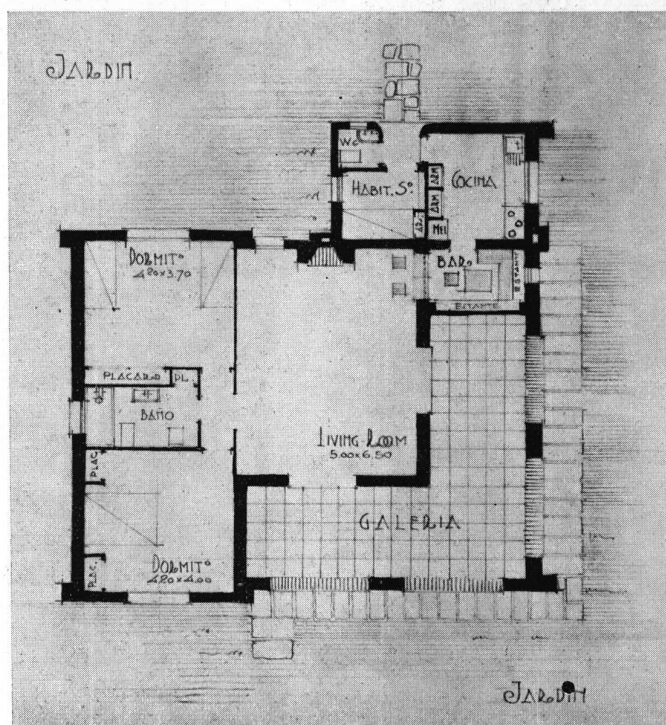


LA CAPILLA



INTERIOR DEL CLUB

C A S A S S U B U R B A N A S

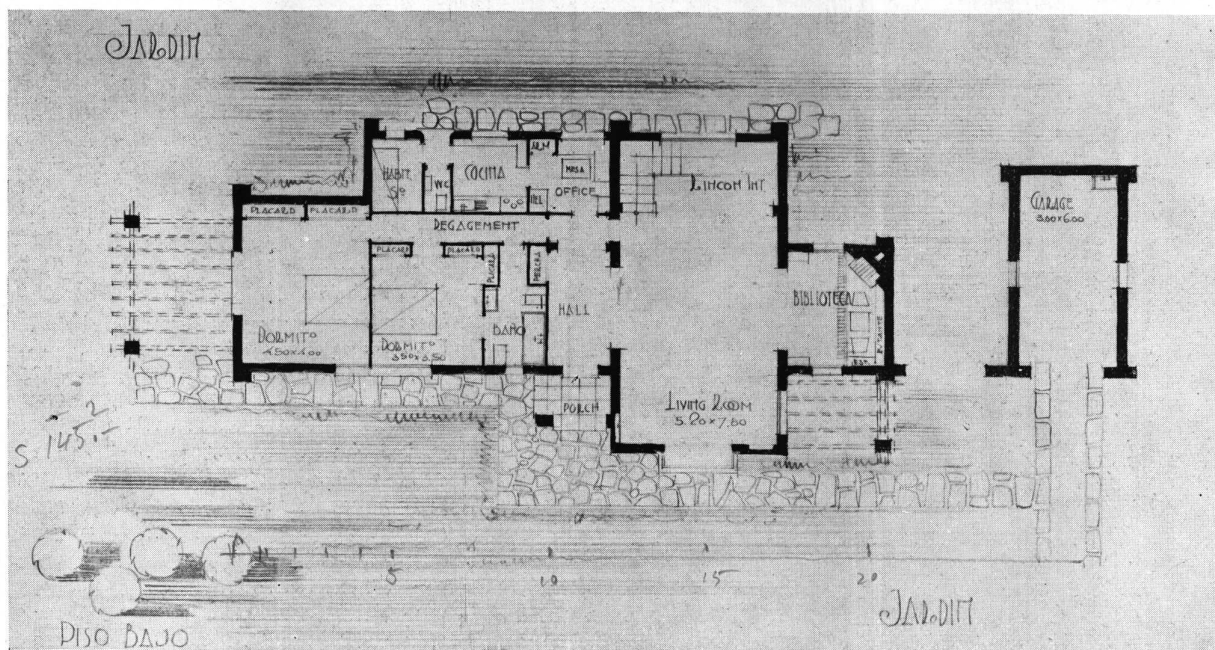


Presupuesto

Excavaciones	\$	70.00
Cimientos	"	560.00
Capa Aisladora	"	60.00
Manpostería	"	1.612.30
Revoques exteriores	"	485.00
" interiores	"	420.00
Pisos de mosaicos	"	980.20
Techos	"	3.895.00
Carpintería	"	1.452.60
Obras Sanitarias	"	881.30
Electricidad	"	385.00
Cielorrasos aislantes	"	540.00
Cocina e instalación Super-Gas	"	175.00
Pintura	"	550.00
Vidrios	"	120.00
Estufa	"	220.00
Decoración Bar	"	278.60
		12.685.00

Propiedad del Sr. Emilio Saint
Arq. Carlos Malbranche

C A S A S S U B U R B A N A S

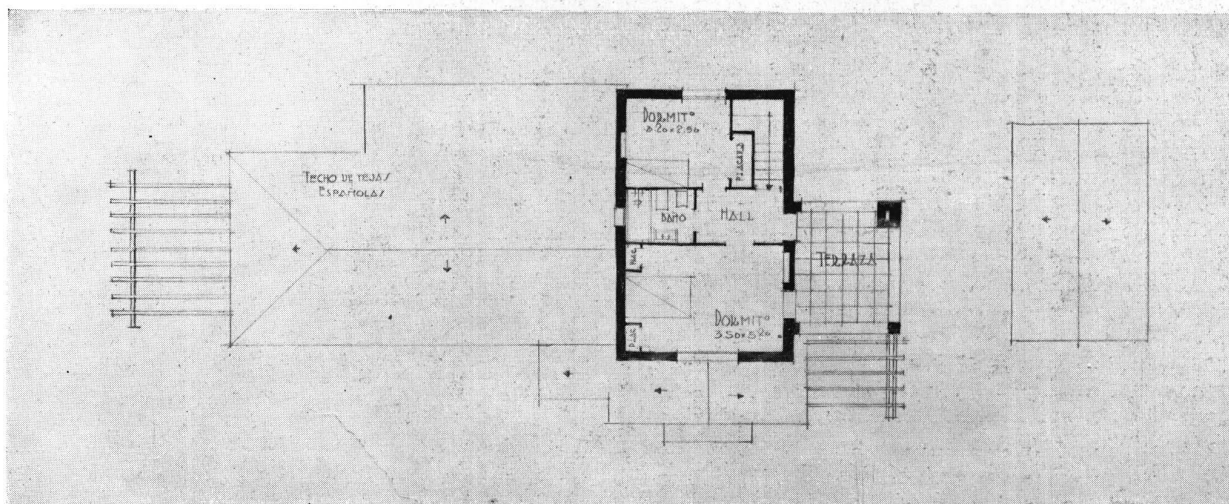


Propiedad del Dr. Diógenes Massa

Arq. Carlos Malbranche

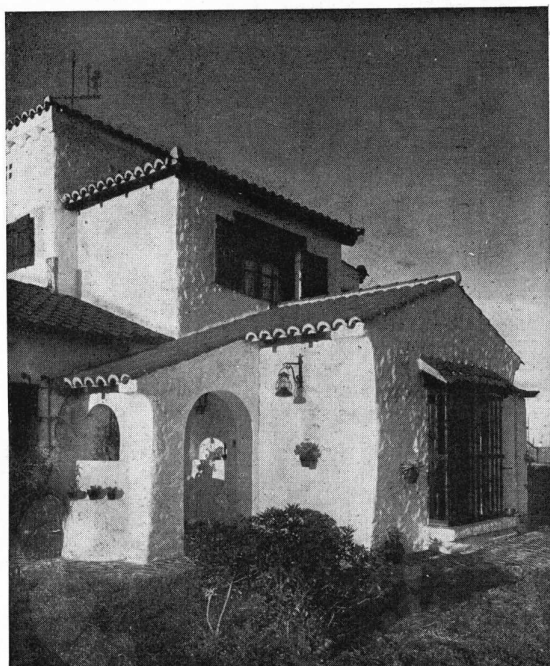
Precio: \$ 19.500

C A S A S S U B U R B A N A S



Propiedad del Dr. Diógenes Massa
Arq. Carlos Malbranche

C A S A S S U B U R B A N A S

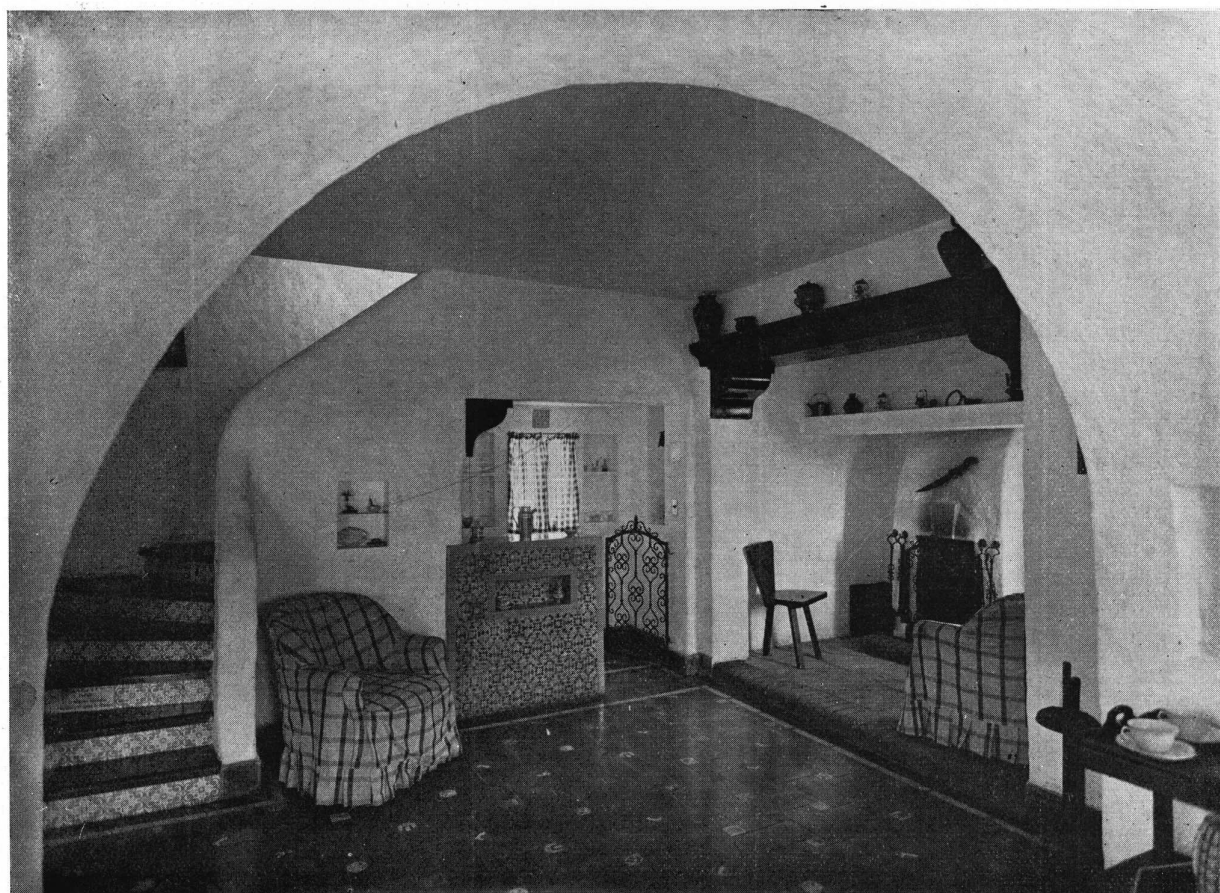


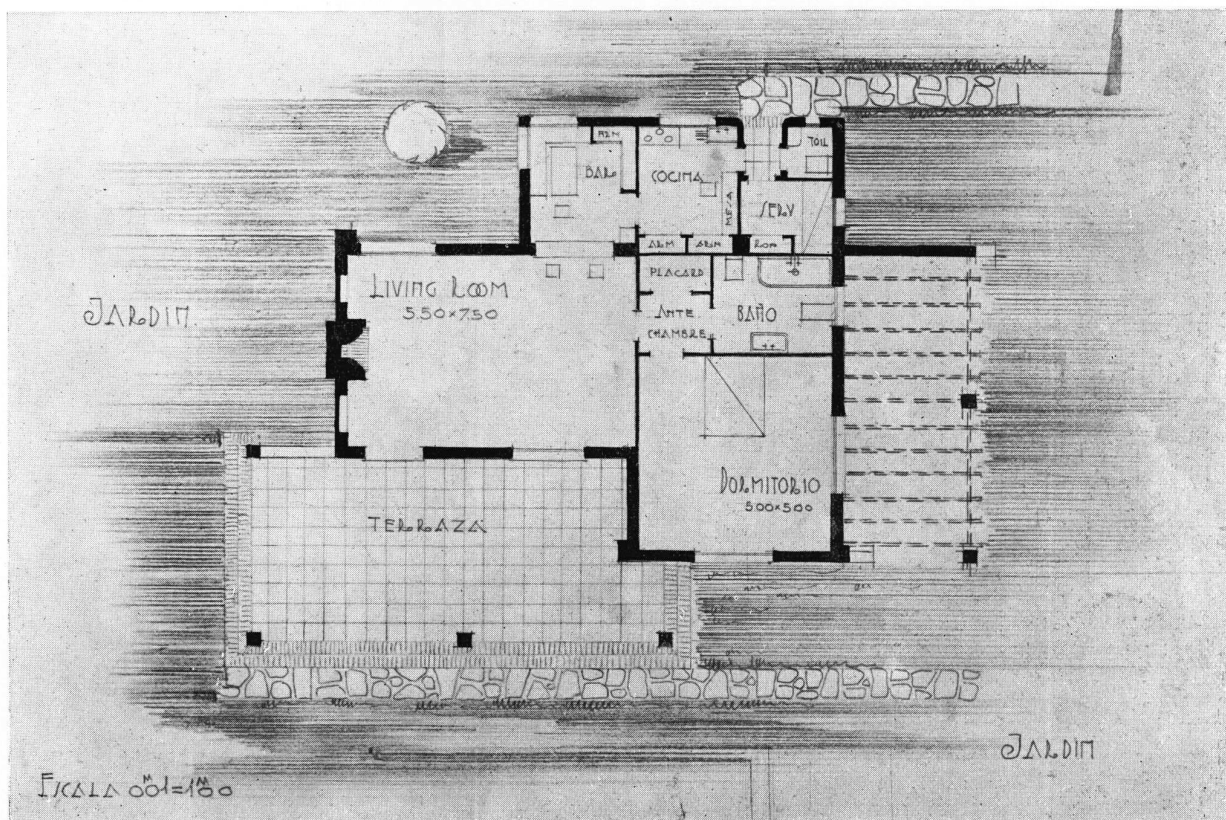
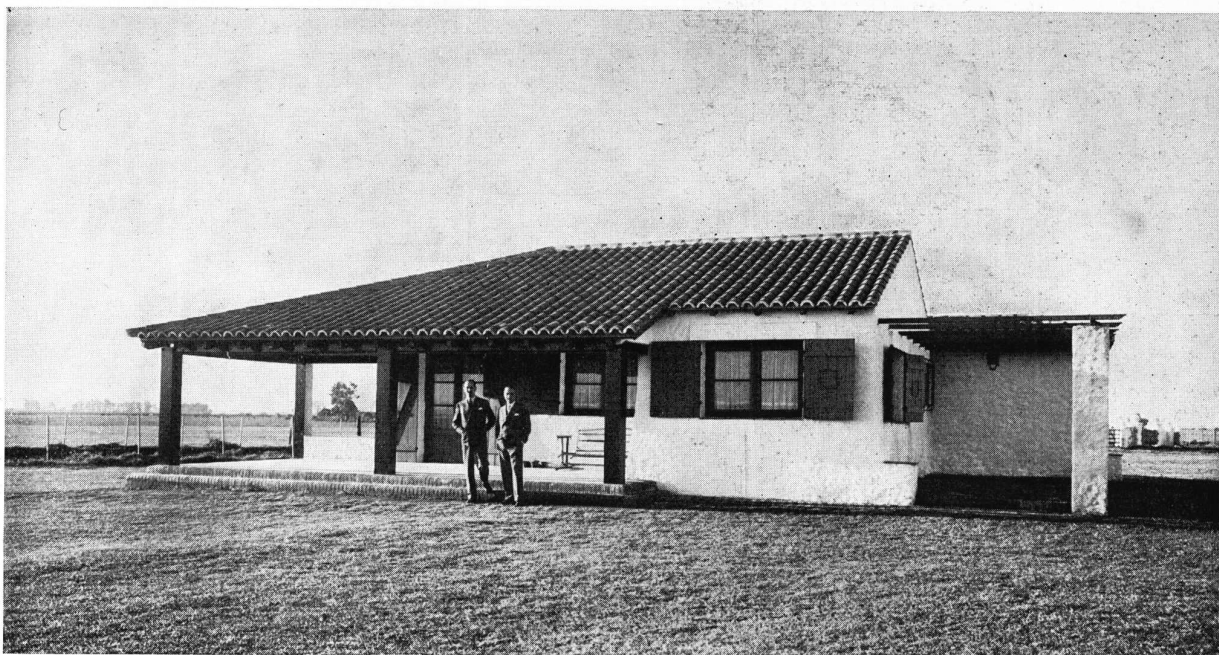
Propiedad del Dr. Diógenes Massa

Arriba: Detalle de la fachada

Abajo: Un interior

Arq. Carlos Malbranche

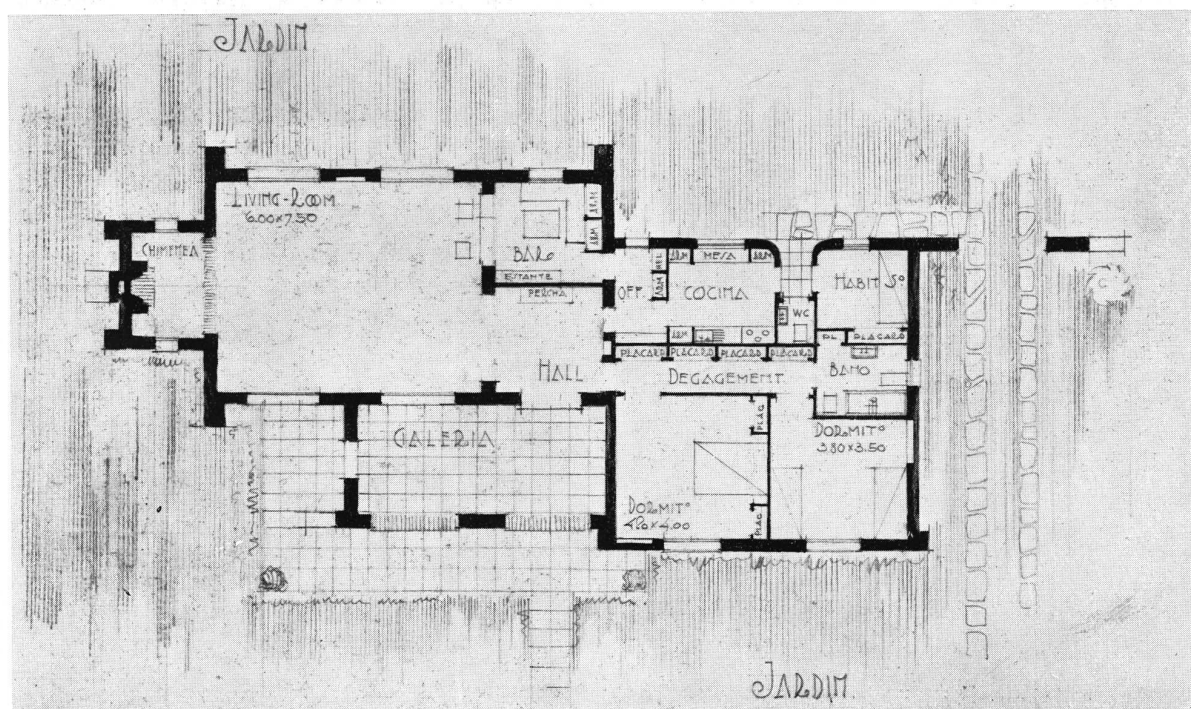




Propiedad de la Sra. de Delalosa
Arq. Carlos Malbranche

Precio \$ 14.000

C A S A S S U B U R B A N A S



Propiedad de la Sra. de Gauna
Arq. Carlos Malbranche

Precio: \$ 16.320



Propiedad de la Sra. de Gauna

UN INTERIOR

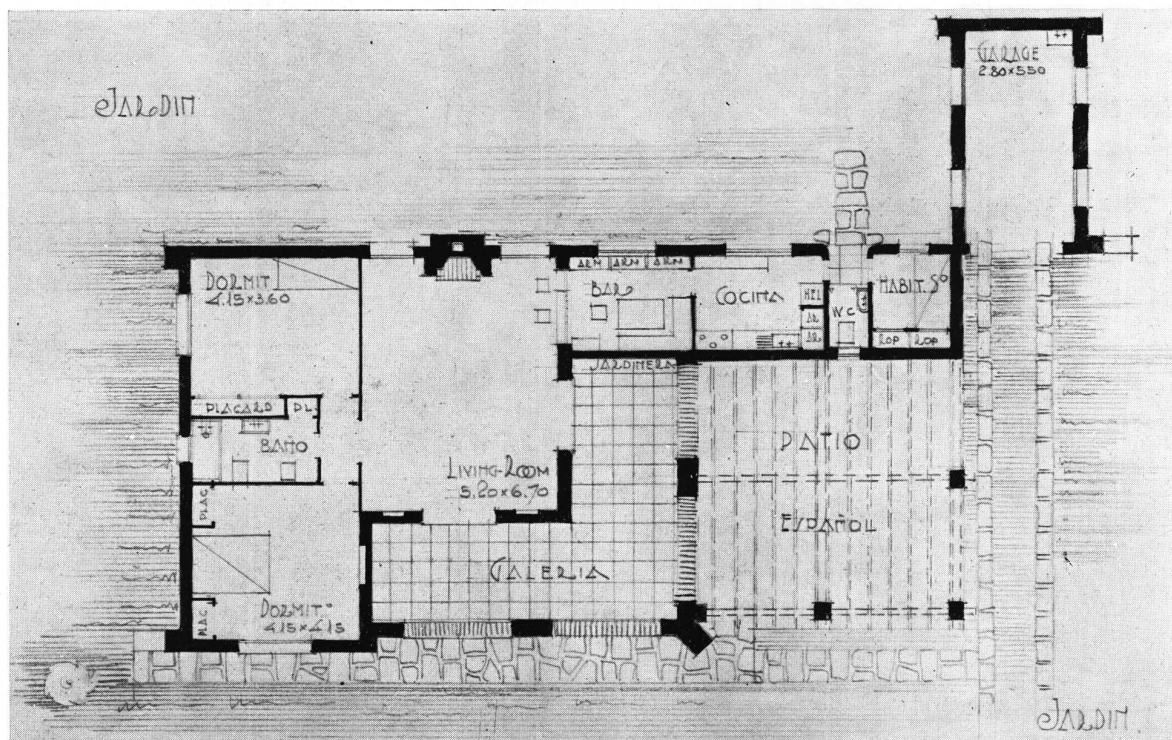


Propiedad del Sr. Grané
Arq. Carlos Malbranche

UN INTERIOR



C A S A S S U B U R B A N A S

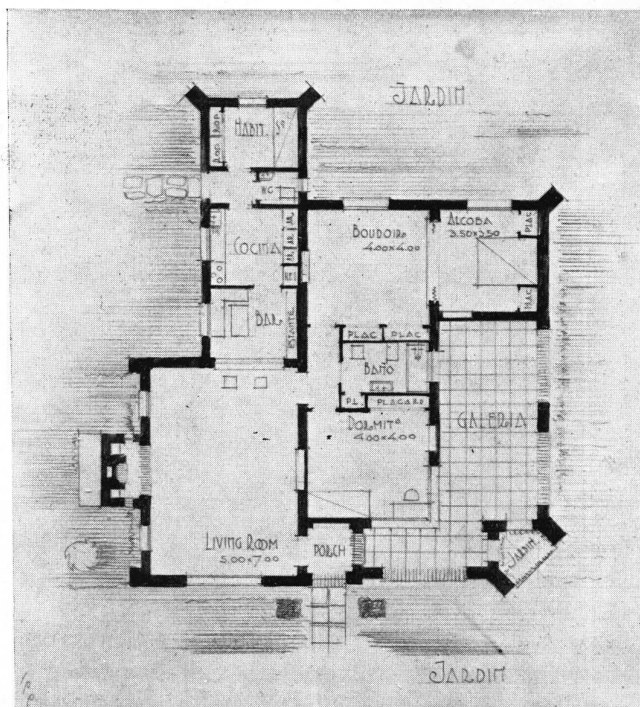


Propiedad del Sr. Grané
Arq. Carlos Malbranche

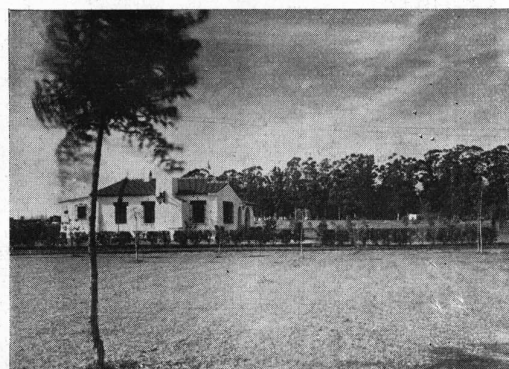
Precio \$ 14.920

24

C A S A S S U B U R B A N A S

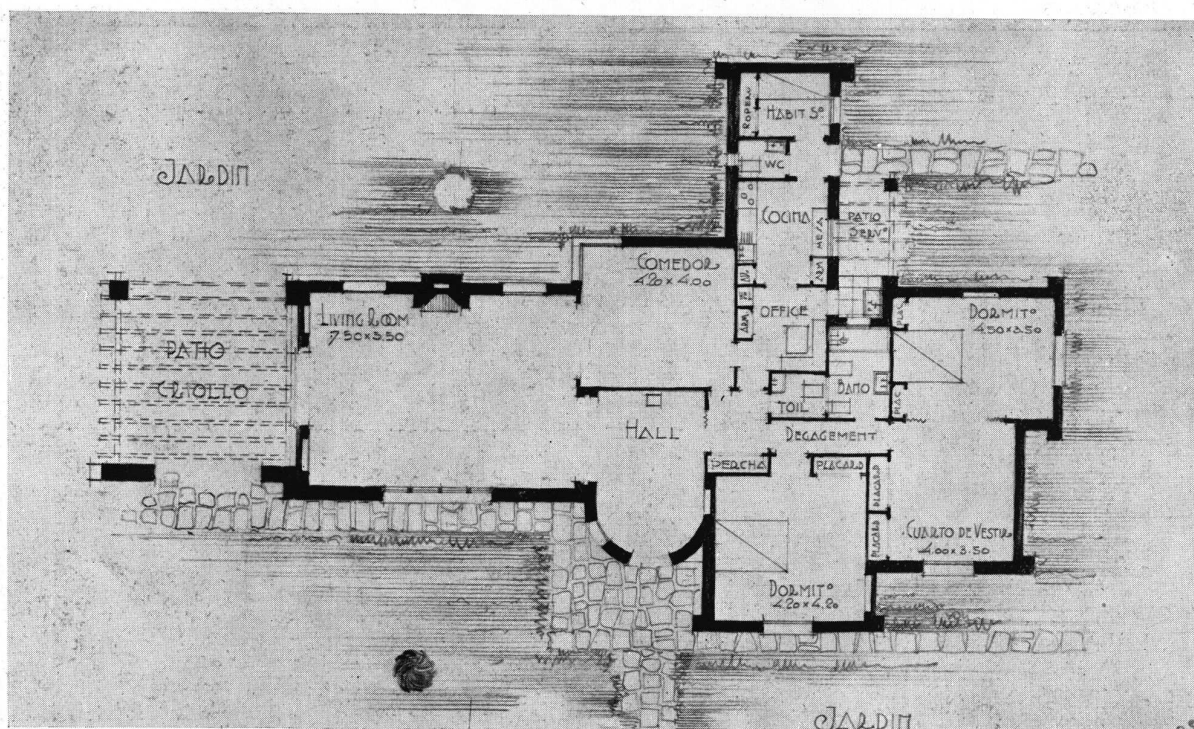


Precio: \$ 15.700



Propiedad del Sr. Schnait
Arq. Carlos Malbranche

C A S A S S U B U R B A N A S



Propiedad del Sr. Arana
Arq. Carlos Malbranche

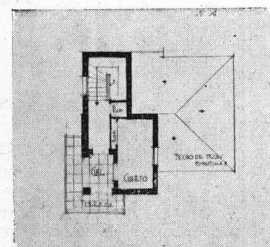
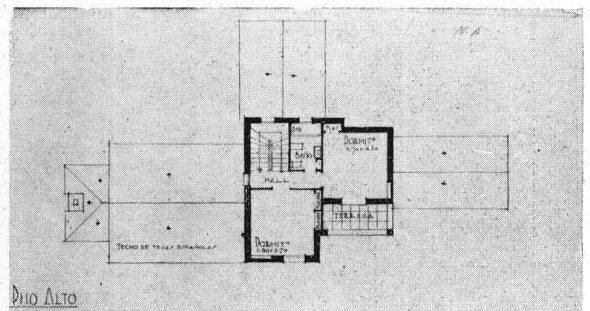
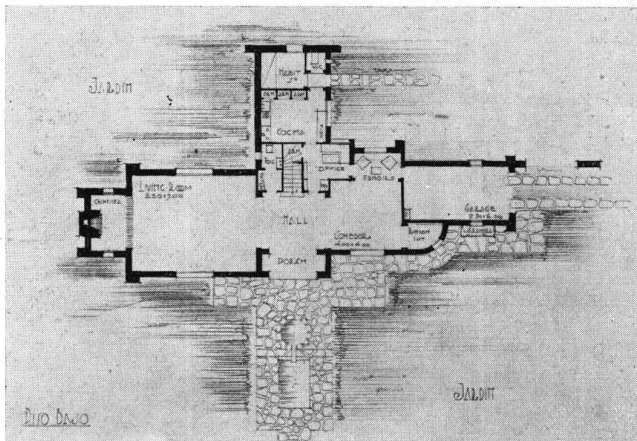
Precio: \$ 16.500

C A S A S S U B U R B A N A S



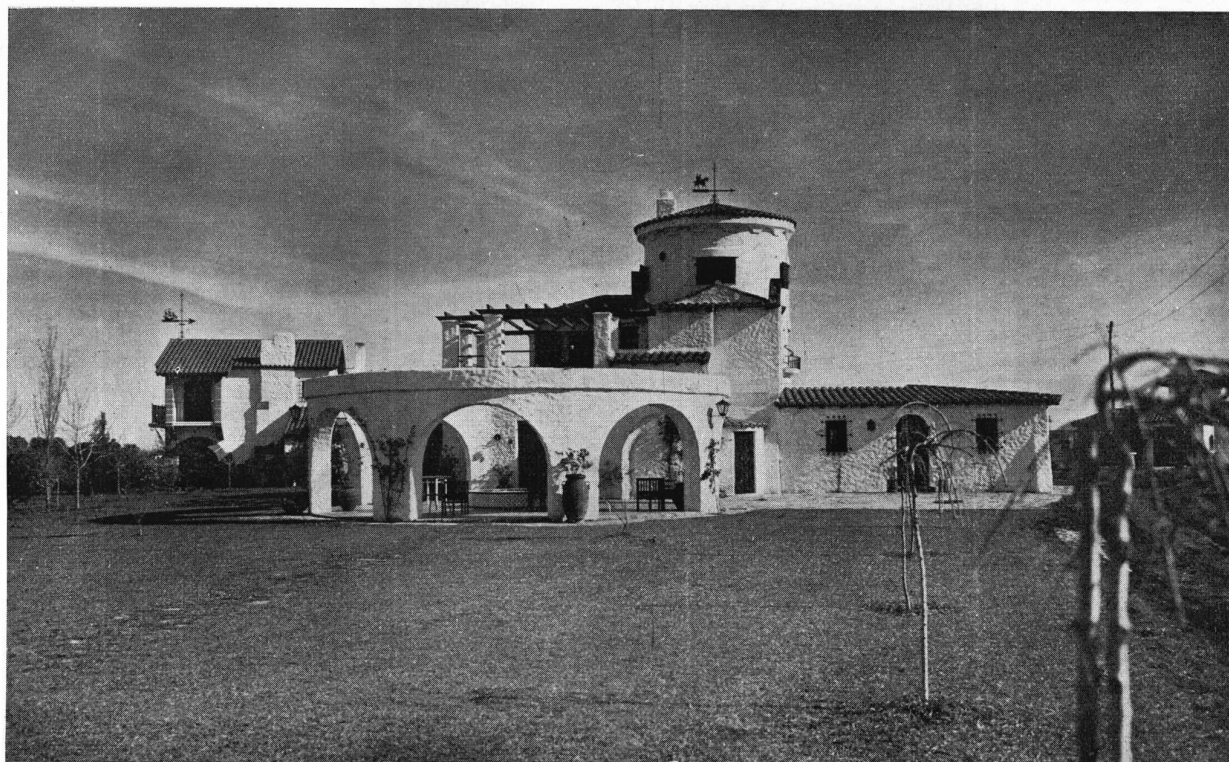
Propiedad del Sr. Arana
Arq. Carlos Malbranche

C A S A S S U B U R B A N A S



Precio: \$ 21.250

Propiedad del Sr. R.
Arq. Carlos Malbranche



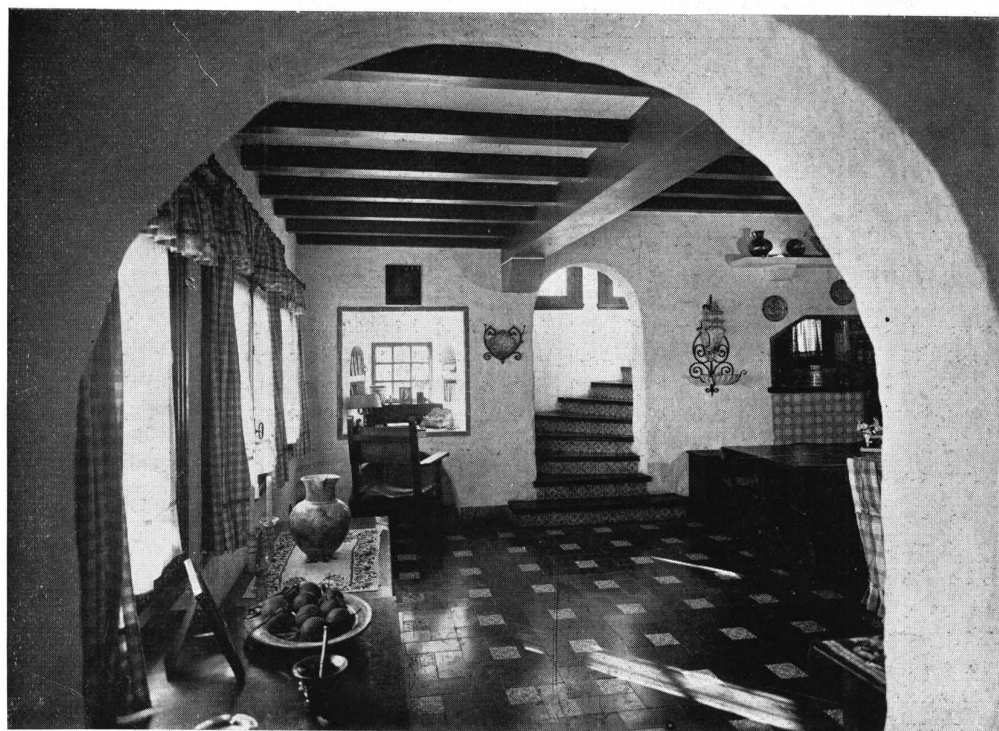
Propiedad del Conde de Guadalhorce
Arq. Carlos Malbranche

*

29

NUESTRA ARQUITECTURA
AGOSTO 1934

C A S A S S U B U R B A N A S



INTERIORES

Propiedad del Sr. A. M.
Arq. Carlos Malbranche

C A S A S S U B U R B A N A S



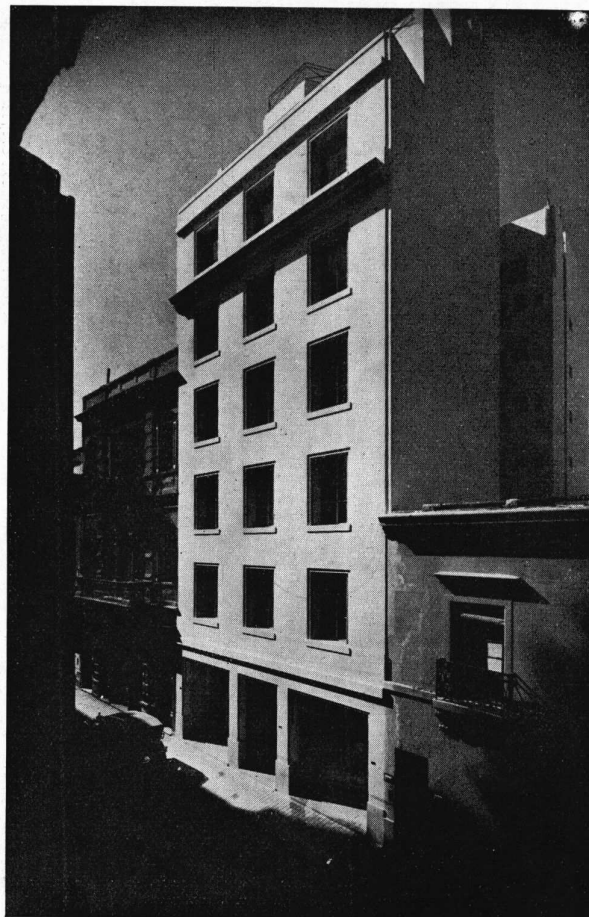
UN INTERIOR



VISTA
EXTERIOR

Casa en San Isidro
Propiedad del Sr. I. A. del Piano
Arq. Carlos Malbranche

* 31
NUESTRA ARQUITECTURA
AGOSTO 1934



CASA DE DEPARTAMENTOS

Proyecto del Ing. Carlos de Alzaga

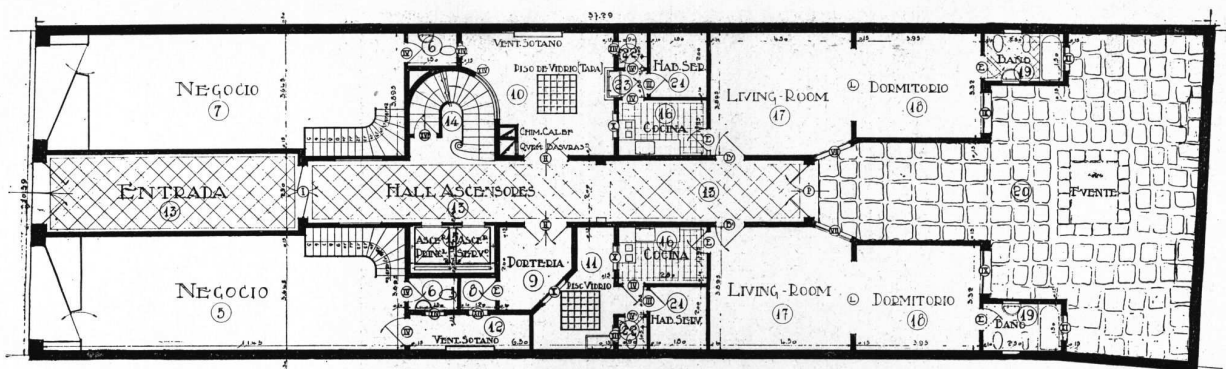
Esta casa de renta proyectada por el Ing. Alzaga tiene, además de las plantas que publicamos, un sótano, parte del cual pertenece a los negocios y el resto está ocupado por la caldera, refrigerador, etc. y una azotea ocupada parcialmente por un lavadero y la máquina del ascensor.

Como podrá notarse, y a fin de asegurar el mayor aseo posible, se han dejado patios mucho más grandes que lo que consiente como mínimo el reglamento de construcciones. Nuestros lectores ya habrán notado que en la inmensa mayoría de las casas de renta que venimos publicando, no se llega "hasta el límite" en la superficie cubierta, lo que se explica fácilmente; las superficies libres que exige el reglamento son realmente exiguas y el aprovechamiento máximo del te-

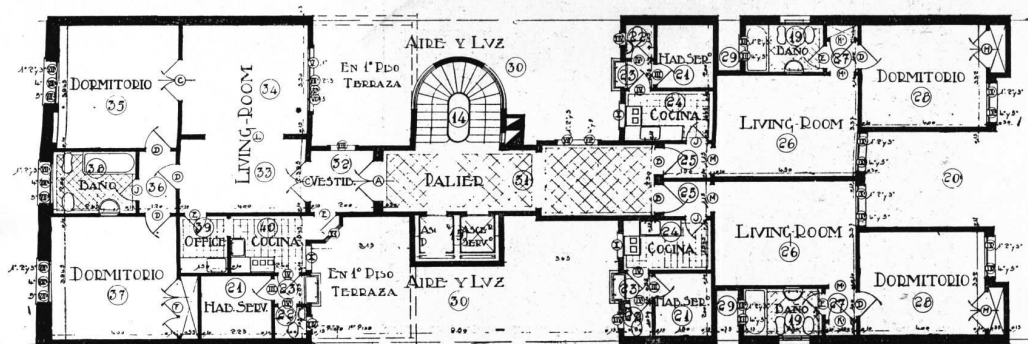
rreno conduce a construcciones que no están de acuerdo con las exigencias higiénicas de la mayoría de los inquilinos. Esta circunstancia está mostrando la conveniencia de modificar el reglamento que no sólo no contempla los intereses de la ciudad, sino que va más allá que los propios intereses particulares.

Volviendo a la casa que publicamos, debemos hacer notar que ha sido dotada de todos los equipos modernos que son ya corrientes en este tipo de construcciones como calefacción y agua caliente centrales, incinerador de basuras, filtro, teléfono interno, etc. El sistema de refrigeración es también central, estando el compresor correspondientes ubicado en el sótano.

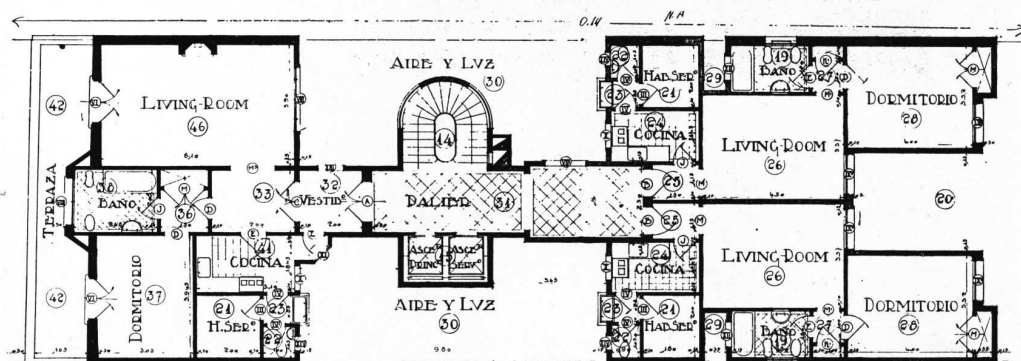
En cuanto a la distribución, nuestros lectores podrán apreciarla por los planos que publicamos.



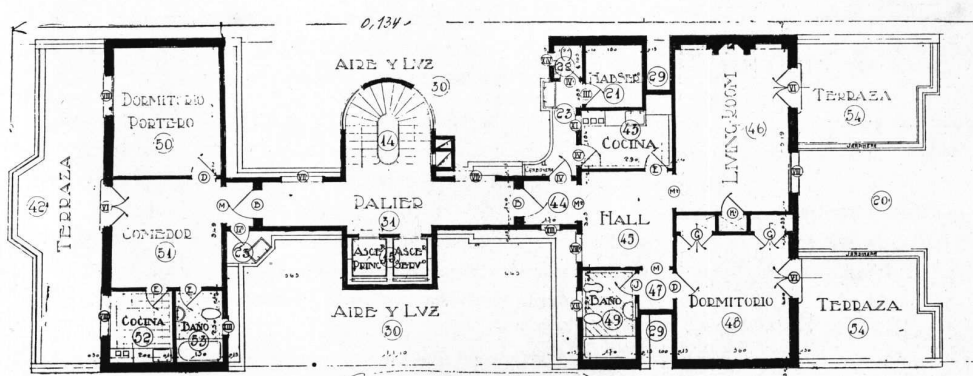
PLANTA BAJA



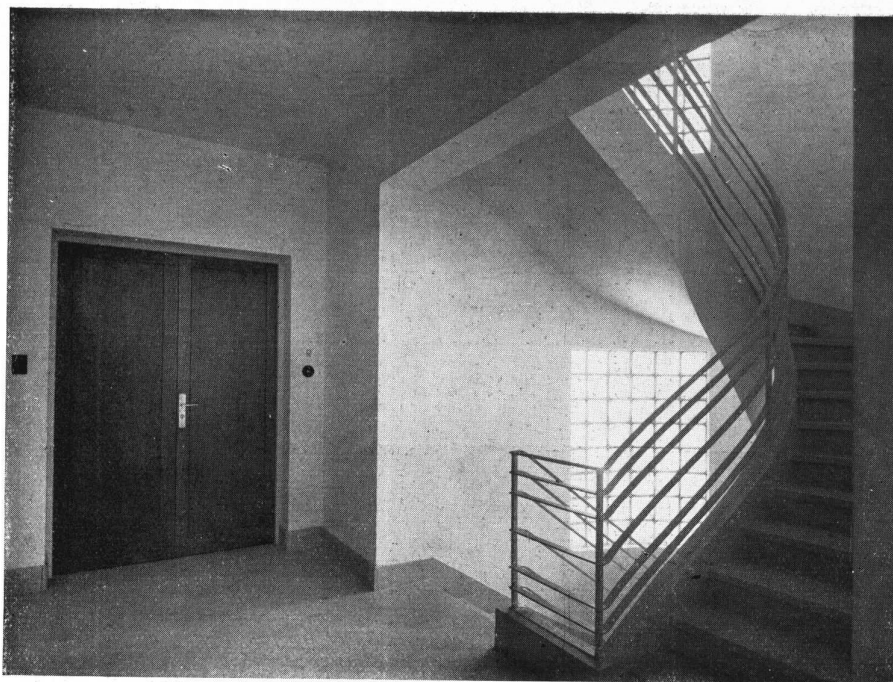
PISOS 1º AL 5º



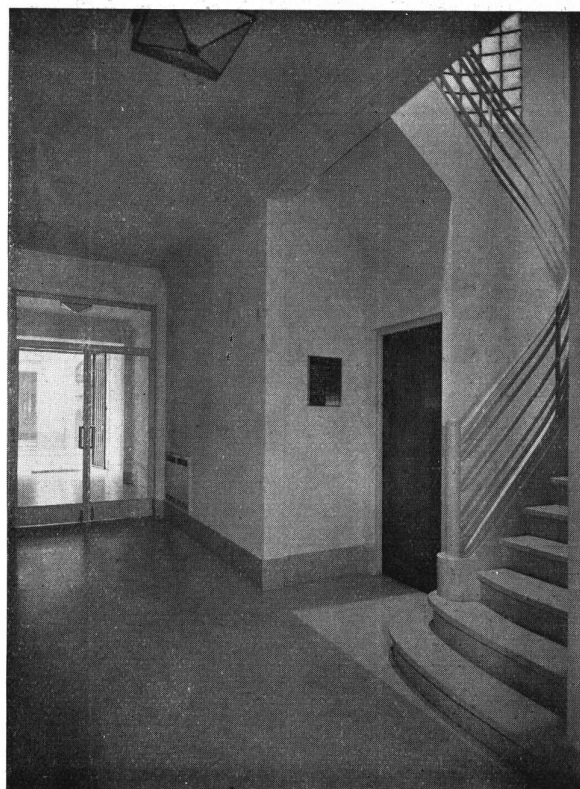
6º PISO



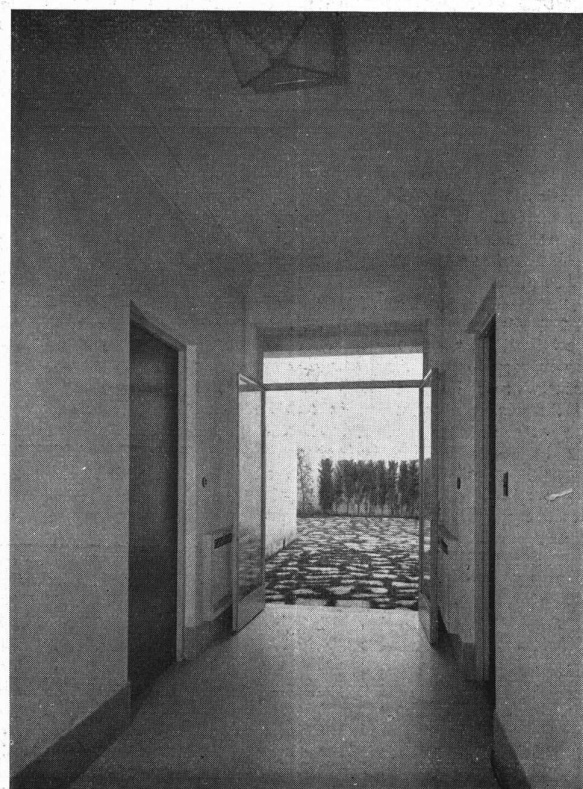
7º PISO



PALIER DEL 6º PISO



ENTRADA Y ARRANQUE DE ESCALERA
Casa de Departamentos
Ing. Carlos de Alzaga, Arq.



PLANTA BAJA - VISTA DEL JARDIN DEL FONDO



Arriba: Vista del living-room en el departamento del Sr. Baldomero F. Gayan (7º piso)

Abajo: Vista del hall hacia el living-room en el mismo departamento

Casa de departamentos
Ing. Carlos de Alzaga, Arq.

*



LEGISLACION O PROTECCIONISMO?

En estos momentos en que la Revista de Arquitectura, órgano oficial de la S. C. de A., publica artículos sobre legislación de la profesión de arquitecto, en los que se sacrifica la claridad y lógica del concepto a la vehemencia de la expresión, creemos que para llegar a una conclusión justa, aquella entidad debe considerar todas las facetas del problema, que silencian dichos artículos, y que son de importancia primordial, en ese caso.

Las líneas que siguen condensan, no las opiniones de quien las suscribe, en particular, sino el pensamiento de un grupo considerable de arquitectos, entre los que se cuentan numerosos profesionales con diploma nacional.

Al contemplar las condiciones sociales, financieras y legales en que se desarrolla la actividad profesional del arquitecto en la Argentina saltan a la vista los siguientes puntos:

1º que la profesión de arquitecto no está debidamente legislada y reglamentada y que por consiguiente:

- a) el arquitecto, en su labor profesional, científica y artística, no está debidamente defendido por la ley;
- b) el arquitecto sufre las consecuencias económicas de la competencia del constructor, que ha invadido su campo y
- c) que, ilegalmente se denominan "arquitectos" muchos logreros, individuos audaces con algunos conocimientos técnicos empíricos — de mayor o menor amplitud —, pero sin nociones tecnológicas precisas, sin estudios universitarios.

Si analizamos más detalladamente estas circunstancias, y en particular las indicadas en los puntos b y c, advertimos varias interesantes características locales del ejercicio profesional. La primera es que si el constructor invade el campo del arquitecto, éste a su vez invade el de aquél. En efecto, si muchos constructores ofrecen gratuitamente a sus clientes proyectos arquitectónicos eliminando al arquitecto, cuya función primordial es proyectar, el arquitecto, por su parte, procura conseguir la obra como contratista y, más aún, se anuncia en el tablero con demasiada frecuencia como arquitecto-constructor. Muchos arquitectos adquieren terrenos, construyen casas y las venden, percibiendo enormes ganancias como resultado de la desproporción entre el costo efectivo del edificio y el valor de la casa, derivada de su capacidad de renta, merced a un aprovechamiento excesivo del terreno. (Todos conocemos arquitectos especializados en este tipo de operaciones, con terrenos de esquina, en particular).

Entendamos, definitivamente, que estas actividades de contratista o de empresario-especulador de terrenos son incompatibles con la función social del arquitecto. En el pleito comercial que representa la edificación de una casa, el arquitecto debe ser, esencialmente, el abogado de los intereses del propietario — en cuanto al estricto cumplimiento de las condiciones estipuladas —, y, en grado mucho mayor todavía, el legítimo defensor de los intereses de la colectividad — en cuanto a la creación e imposición de condiciones higiénicas para la vivienda, la calle y la ciudad (x).

Es necesario terminar con esta situación paradójica del arquitecto. En un pleito, no puede un abogado defender a la vez dos intereses en pugna.

Por otra parte, si analizamos las condiciones de aquellos que ejercen ilegalmente la profesión, comprobamos que no todos son simples logreros advenedizos. Hay entre ellos profesionales — argentinos o extranjeros —, con bien ganado título extranjero, probada competencia científica y actuación destacada en uno y otro lugar.

Advertimos también que la reválida, tal como está reglamentada en la actualidad, es una empresa casi por completo irrealizable, sea en razón de su costo — \$ 3.000 — (en Uruguay cuestan tan sólo \$ 300 oro), sea en razón de su sistema — pruebas completas a partir del comienzo de la carrera. El cumplimiento de la primera condición evidencia, ante todo, el alto nivel económico del aspirante: el de la segunda exige asimismo cierto bienestar material, compatible con la enorme dedicación de tiempo, indispensable para realizarla. De sobra sabemos que los arquitectos ricos no emigran de su país; en su mayoría, los arquitectos llegan al país sin grandes recursos (xx). Además el azar inherente a todo examen es multiplicado, en este caso, por cierto espíritu de prevención, y hasta hostilidad, de parte de los tribunales examinadores. De este modo, el recurso de la reválida debe ser, prácticamente, desechado.

El arquitecto extranjero que llega a la Argentina enfrenta una situación distinta por entero a la imaginada. Ha corroborado con la lectura de la Constitución (artículos 14 y 20), la fama de la Argentina, como el más hospitalario país "tierra de todos". No siempre ha obtenido informes exactos en el consulado acerca de la reglamentación del ejercicio de su profesión. Al llegar a este lugar, desconocido para él, se dirige, en primer término, a su institución gremial: la Sociedad Central de Arquitectos. Pero ésta le cierra sus puertas, sin admitir su condición de colega. Carente de recursos, de apoyo, de vinculaciones sociales, no consigue trabajo profesional. Cambia, forzosamente, el ejercicio libre de su profesión por un empleo. Se hace dibujante o proyectista. Se hace empleado a sueldo de un constructor, que tiene el capital y las vinculaciones necesarias para conseguir la obra, que no puede ni sabe proyectar, pero que, aprovechando los conocimientos y condiciones de aquél, puede invadir el campo propio del arquitecto nacional, eliminándolo, en muchos casos, como ya hemos dicho. Lanza al mercado, gratuitamente, miles de proyectos, elaborados por una "máquina de proyectar", — en este caso el arquitecto extranjero — cuyo trabajo puede asegurarse con un desembolso de \$ 200 o 300 mensuales. Estas consecuencias de la actitud hostil hacia el arquitecto inmigrado vuelven el perjuicio, indirectamente, al arquitecto nacional. El constructor es el único beneficiado. Para el arquitecto nacional, la situación actual es más desventajosa que la que pudiera resultar de permitirse trabajar libremente al extranjero. Este, en vez de estar condenado a un lamentable empleo de dibujante, lograría un nivel digno de vida y podría estudiar y progresar, científica y artísticamente, sin lesionar los intereses locales. Comparado el poder comercial de un constructor y el de un poseedor de título extranjero, resulta evidente que LA DEFENSA DE LA PROFESION DE ARQUITECTO EN LA ARGENTINA ESTA INTIMAMENTE LIGADA A LA ASIMILACION DEL COLEGA POSEEDOR DE UN TITULO EXTRANJERO.

PROPOSICIONES.

¿Qué debe hacerse para que la iniciativa de legislar el ejercicio de la profesión de arquitecto, de establecer la defensa de sus derechos y su título mediante una ley adquiera un indiscutible valor moral, y pierda toda cariz de tentativa de aprovechar una coyuntura favorable de la política nacionalista?

- a) determinar claramente los límites de las actividades

des del arquitecto y el constructor. Canalizar las actividades del arquitecto como tal, y no como un constructor de obras o un empresario especulador con título universitario. Tan sólo limitando la acción del arquitecto en el terreno del constructor es posible impedir que éste invada el campo de aquél. A cada uno su lugar. El arquitecto que hoy se sienta sobre dos sillas, corre el riesgo de caer entre ellas.

b) solucionar el problema de la situación inmerecidamente penosa de los arquitectos con diplomas extranjeros, residentes y arraigados en el país. Darles un plazo prudencial de seis meses para registrar sus títulos en la Sociedad Central de Arquitectos. Formar, de esta manera, una especie de segunda categoría de arquitectos, con atribuciones limitadas, en cierto sentido, y con posibilidad de pasar a la primera categoría, sometándose a un examen práctico sumario y fundamental, y dentro del alcance económico de cualquiera (xxx).

Estas proposiciones encuadran perfectamente en el es-

píritu de una iniciativa idealista, como creemos que es la de legislación de la profesión de arquitecto.

Tan sólo aparecerían en pugna con ella si fuera en su fondo la expresión de una política proteccionista a favor de los intereses comerciales de un gremio privilegiado, una tentativa profundamente inconstitucional.

Arquitecto Wladimiro Acosta.

(X) En Alemania, donde la función del arquitecto es fundamentalmente social, el arquitecto que es constructor o empresario no puede ser miembro de la B. D. A. (Alianza de arquitectos alemanes).

(XX) Si el arquitecto llega con grandes recursos y vinculaciones, no necesita amparo alguno. Tampoco necesita que su diploma sea reconocido. Para construir, paga su firma a un arquitecto local, extensamente vinculado en el país. Conocemos, además, precedentes de arquitectos argentinos diplomados en el extranjero cuyo título ha sido reconocido sin reválida ni objeciones de ninguna especie.

(XXX) En cuanto a los arquitectos con títulos extranjeros, que proyectaran inmigrar en el futuro, solicitar al Ministerio de Relaciones Exteriores que los consulados les informen debidamente, al extender la visación, sobre la no validez de su diploma en el país.

REVISTA DE REVISTAS

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI (Francia).

N 4. — Mayo 1934. — Número dedicado a escuelas. Nuevas construcciones en la Escuela Normal Superior, esqueleto de hormigón armado, fachadas principal y sobre el jardín de planchas de hormigón, con una fachada principal que no es la expresión del plano; grupo escolar de París con plano orientado Norte Sud, clases habituales y salas cubiertas de juego (preaux) comunes en todas las escuelas francesas (una solución de fachada muy lógica pero que no convence); grupo escolar de Chalons



Escuela particular en Atenas. Arq. Mitzakis
(De Architecture D'Aujourd'Hui, Mayo 1934)

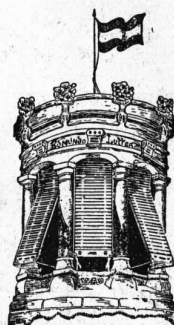
sur Marne, en que se observa una planta a redientes y algunas particularidades constructivas, como ser la combinación de columnas de sostenimiento en la planta baja con muros portantes en el primer piso (sala de juegos y dormitorios); Grupo escolar de Alfortville, Arq Gautier,

levantado en un lugar particularmente desventajoso, el proyectista ha sabido crear patios interiores de una belleza, claridad y alegría excepcionales; Escuela Maternal de Cachan una de las mejores que se presentan en el número con claridad de plano y pureza de líneas; — Algunas escuelas extranjeras: varias escuelas en Grecia que son una verdadera obra maestra de ritmo, de armonía, de belleza. — Un apéndice sobre mobiliario escolar. — Revista de revistas.

ARKKITEHTI (Finlandia).

N 4. — Administración del monopolio harinero, en Ky. mi; la construcción fué proyectada por el Arq. Btertel Liljequist y está distribuida con una pasaje central, para facilitar expansiones futuras — y con divisiones transportables entre las habitaciones. — El primer piso contiene la caja, oficina del jefe de empleados, correo, teléfono, contabilidad, etc.; el segundo la dirección técnica, el departamento de compras, estadísticas, etc.; el

FUNDADA EN 1901



CORTINAS
DE MADERA PARA ENROLLAR
PATENTADA

EDMUNDO LUTTER

Alej. Magariños Cervantes 1933-37
U. T. 59, Paternal 2304 - Buenos Aires

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

La revista extranjera de Arquitectura, Decoraciones y Urbanismo de más aceptación entre los profesionales de nuestro país. Precio de suscripción anual \$ 50.- m/n. Solicitela a nuestros agentes para la Rep. Argentina:

Acme Agency

Diagonal Norte 567, Escritorio 107
BUENOS AIRES

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

La revista extranjera de Arquitectura, Decoraciones y Urbanismo de más aceptación entre los profesionales de nuestro país. Precio de suscripción anual \$ 50.- m/n. Solicitela a nuestros agentes para la Rep. Argentina:

Acme Agency

Diagonal Norte 567; Escritorio 107
BUENOS AIRES

tercero la oficina de gerencia, del directorio, de los abogados, de ventas, etc. — A continuación un artículo en que se discute el plan de Helsingfors. — Contiene además este número un edificio bancario de los Arqs. Gesellius, Lindgren y Saarinen, construido en el año 1904 y reputado como uno de los más bellos exponentes del llamado romanticismo nacional de Finlandia; este edificio está ahora en trance de demolición para dar lugar a un edificio más amplio.



THE ARCHITECTURAL RECORD (Estados Unidos).

Junio 1934.—Un grupo de interiores modernizados: departamento en New York, Arq. Muschenheim, otro departamento modernizado por el Arq. Schoen; interiores en Chicago; bar de un hotel; un comercio, etc. — En general, los trabajos presentados indican la inquietud que empiezan a revelar los arquitectos americanos por las nuevas tendencias arquitectónicas, aun cuando la mayoría de lo que se ve en este número revela más una preocupación estética de índole superficial que no llega al fondo del asunto.

THE ARCHITECTURAL FORUM (Estados Unidos).

Junio 1934. —Número dedicado a pasar revista a toda clase de nuevos materiales y de nuevos sistemas de construcción. — Entre ellos: casas fabricadas, vigas livianas, galpones seccionales desmontables, piedra sintética, ladrillos vítreos macizos y huecos en diversos colores, mampostería metalizada, revestimientos interiores y exteriores de Bakelita, Micarta y Formica (fenoles resinoides para revestimientos interiores), tabiques plegadizos, Kapok en forma de hojas como aislantes, madera flexible para revestimientos interiores, y otros muchos más darán una idea de la variedad infinita de recursos que la industria está poniendo en juego para resolver los problemas de arquitectura contemporánea. — Aun cuando muchos de los productos revisados son sólo ventajosos en los Estados Unidos por razones locales, otros muchos son de aplicación universal y de cualquier modo resulta muy interesante e instructiva este resumen que nos da la excelente revista americana. — En una segunda sección se revisan todos los procedimientos de construcción de pisos, muros y tabiques; la tercera se refiere a acondicionamiento de aire y calefacción; la cuarta a plomería y sanitarios; la quinta a electricidad; la sexta a equipos de cocinas; la séptima a mobiliario y decoración y la última a varios.

REVISTA DE LIBROS NUEVOS

GUTE MÖBEL

por Herbert Hoffmann

Editado por Julius Hoffmann Verlag, Stuttgart

La editorial Hoffman ya nos tiene acostumbrados a sus ediciones periódicas sobre los distintos tópicos relacionados con la vivienda, su construcción, amuebla-

miento y decorado. En este nuevo volumen dedicado por entero al mueble, se ha esmerado por reunir lo mejor que han producido los arquitectos y decorado-



res europeos que, durante estos últimos años, se han esforzado por amoldar sus creaciones a las exigencias nuevas que informan la arquitectura contemporánea. Lo primero que llama la atención es la sencillez del fondo; invariablemente el ambiente en que se exhiben los muebles son de paredes lisas y pisos también lisos (generalmente alfombras de un color neutro de pared a pared). La nota de colorido queda así a cargo de la tapicería de alguna silla o sillón o del género de algún cortinado; frecuentemente también los tonos llamativos de la veta de las maderas empleadas en los muebles constituyen un motivo de interés en el conjunto. Con frecuencia la madera clara de los muebles, combina en acertados efectos con el metal de los herrajes o la madera más oscura de las manijas. No faltan tampoco las combinaciones originales de materiales diversos: ejemplos de éstos son la utilización conjunta de metal cromado y esterilla en la silla de toilet de los Arqs. Bloch y Guggenheimer, el sillón de

madera, caña y tapicería de Fr. Spannagel y algunos otros, que no figuran, a nuestro juicio, entre las mejores realizaciones que nos muestra este excelente libro. Se evidencia, por lo demás en la mayoría de los interiores que comentamos, la preocupación de los proyectistas de crear equipos que simplifiquen la vida del habitante, proporcionándole el mayor confort compatible con lo reducido del espacio en los departamentos modernos. Ensayos particularmente interesantes en tal sentido nos parecen: el rincón de dormitorio de Reinhold Stotz, el rincón de toilet de Dryssen y Averhoff, los escritorio biblioteca de Ludwig Kozma y algunos sillones de dimensiones reducidas cuya construcción inteligente ha permitido proporcionar a la persona sentada la misma comodidad que antes sólo se conseguía en esos amplísimos sillones tapizados que están fuera de escala en muchos interiores de hoy.

El precio de este volumen es de Marcos 6,50.

NOTAS TECNICAS

La Metalización en la Arquitectura

por Carlos Paulucci

En esta época de renovación de la arquitectura, ha llegado oportunamente este procedimiento de la metalización, muy valioso para la mejor conservación de materiales y dentro de una condición que tiene hoy una importancia casi decisiva: la baratura.

No es esta la oportunidad de hacer una descripción técnica completa sobre este sistema, que permite aplicar capas metálicas de cualquier espesor con cualquier metal y sobre cualquier material; diremos solamente que este procedimiento que tiene tanto auge en todo el mundo consiste en la fusión, pulverización y soldadura de diferentes metales sobre superficies previamente preparadas. Cualquier escultura en yeso o material similar, piedra, cemento, paredes enteras, carpintería metálica, puertas, pasamanos, ascensores, pisos, etc., todos estos materiales y muchos otros son susceptibles de ser metalizados, recubriéndolos de capas de diversos metales, pudiéndose alternar las piezas así tratadas con superficies de otros materiales. Ya desde hace varios años, muchos arquitectos e ingenieros han adoptado la metalización de sus construcciones, con resultados verdaderamente inmejorables desde todo punto de vista.

Es así que en ciudades europeas pueden verse estatuas de cemento metalizadas en bronce, molduras y adornos en bronce o cobre y hasta en plata. El costo resulta, como es lógico, infinitamente más bajo que si las piezas fueran de metal fundido. Es en cierto modo inexplicable que aún hoy se inviertan grandes sumas, tal como se hacía antiguamente, colocando piezas fundidas de bronce en ciertas construcciones, cuando la metalización permite obtener exactamente los mismos efectos y da los mismos resultados, con la ventaja adicional de que los moldes de cemento que se quieran metalizar, pueden serlo una vez colocados en su sitio.

En los Estados Unidos se han llegado a metalizar hasta las paredes exteriores de algunos edificios y también se han conseguido admirables resultados metalizando las techas de los techos con una capa de aluminio, impermeabilizándolas y obteniendo la refracción de los rayos solares. Estudios últimos, han determinado que este procedimiento hecho en base de aluminio y aplicado a los techos permite el paso de los rayos ultravioletas, no así los infrarrojos.

En las puertas y ventanas metálicas, la metalización es hoy día imprescindible, pues ese tratamiento les da una duración muchísimo mayor.

En nuestros talleres hemos ejecutado trabajos muy importantes durante catorce años, pero el renglón principal de actividad es la aplicación del procedimiento a grandes piezas colocadas ya en su base. En una localidad del interior hemos ejecutado la desoxidación del tanque principal de abastecimiento de agua y posteriormente la metalización del mismo, recubriéndolo con fuertes capas metálicas en el interior y defendiéndolo en la misma forma de la intemperie en el exterior, con un costo de operación realmente insignificante.

Hace algún tiempo tuvimos oportunidad de inspeccionar diversas obras de arte en los caminos de la Provincia de Buenos Aires, visitando doce puentes y compuertas de desagüe para estudiar la posibilidad de metalizar esas obras para evitar los cuantiosos gastos de mantenimiento. Pudimos garantizar un excelente resultado durante veinticinco años después de realizados los trabajos, con un costo infinitamente menor que la conservación imperfecta de los mismos por pinturas y antióxidos durante el mismo período. Cabe señalar que los principales ministerios de Obras Públicas de Europa han desterrado ya desde hace años el uso de pinturas y antióxidos utilizados

do, con mejores resultados y a un precio de costo muy inferior, la metalización de las obras de arte.

Una prueba concluyente de los resultados que da la metalización aplicada a muy diversos objetos, es el impulso que ha recibido de la misma industria nacional, que la ha empleado en los más diversos ramos de su actividad. La industria frigorífica la está utilizando con excelentes resultados; los ferrocarriles la aplican en depósitos de agua, galpones, etc., y numerosas empresas como Talleres Metalúrgicos San Martín, Geopé, Cía. Británica de Construcciones de Acero, Siam di Tella Ltda., Calefacción Fe-

bo, La Cantábrica, Thyssen La Metal, Citra, lo mismo que el Ministerio de Marina, etc., vienen empleando con éxito siempre creciente el procedimiento de metalización Schoop, en todos aquellos trabajos donde es necesario una protección contra el óxido o una capa metálica de gran resistencia.

Las aplicaciones de la metalización en el campo de la construcción civil o industrial son tan vastas como puede imaginarse, y hay en la Argentina, además de los elementos indispensables el personal técnico idóneo que permite anticipar en cualquier obra la excelencia de los resultados.



MARELLI

ELECTROBOMBAS

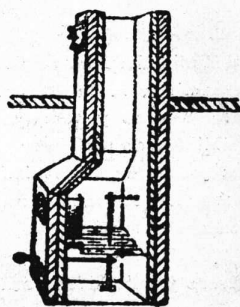
PARA USO DOMESTICO
AGRICOLA E
INDUSTRIAL

MOTORES MARELLI S.A.
CALLAO 353
U.T. 35, Lib. 4600-01 BUENOS AIRES
SUCURSAL EN ROSARIO
RIOJA 1342

16

n
u
e
s
t
r

arquitectura



LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. JUAN BOHOSLAVSKY

INSTALACIONES DE CALEFACCION CENTRAL
A VAPOR Y AGUA CALIENTE

Incinerador de Basuras "ROSTA" Patente No. 32741

INSTALACIONES DE SERVICIOS DE INCENDIO

Escritorio: BOLIVAR 368

U. T. Avda. (33) 5266

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura



LLAMA FLEXIBLE

Queimador de petróleo Gilbert & Barker de LLAMA FLEXIBLE. El primer quemador realmente perfecto. Seguro, automático, silencioso y de gran rendimiento. Solicite catálogo

Unicos distribuidores:

Remigio De Poli e Hijo
Cerrito 252 - U. T. 35, Lib. 2784



Segismundo P. Franco
EMPRESA DE PAVIMENTACION
USINA DE ASFALTOS

Colocamos: Techos, pisos, veredas, senderos de jardín. Asfaltos pulidos con mármol granulado. Techados de fieltro alemán "Coritect"

Vendemos: Breas, betunes, mastic, panes, pinturas asfálticas, Asfaltos Italianos marca "Sicilia"

Escritorios:	Usinas:
CANGALLO 1926	PAMPA 351
U. T. 47 Cuyo 3372	U. T. 73, Pampa 3882



PROTEJA SU TECHO
PINTANDOLO CON

GRAFISOL

PRESERVA Y EMBELLECE

Solicite folletos con colores

Fco. J. COPPINI
B. MITRE 1015 - U. T. 37, Rivadavia 2705



PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
LACAS

ARENA LAVADA
CANTORODADO
HORMIGON
ELABORADO

Tres materiales de alta calidad

DECIA Y CIA.

Fábricas: RIO CUARTO 1170
Unión Telefónica 21, Barracas 2054 - 2108

Escritorios: SARMIENTO 424 U.T. 33, 6471

ANSELMY Y GIMENEZ
Nicasio Oroño 663 - BsAs.
MANUFACTURAS



Exíjalos en las buenas casas del ramo.



Asientos para inodoros enchapados en celuloide con película extra-reforzada de 4 décimos. Lujosa presentación. Duración indefinida.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151 U.T. Palermo 1783

Premiada con primer premio, medalla de oro en la Exposición de Sevilla y gran premio de honor y medalla de oro en la Exposición comunal 1928 de artes industriales



ESTUCCO DE FRENTES
FRENTOLIT
MARCA REGISTRADA
IMPERMEABLE

PIDA FOLLETOS Y MUESTRAS

DÜRIG Y CIA.
AVELLANEDA
COLON 944 - U. T. 22 - 8628

COPIAS DE PLANOS



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS

S. CASAGRANDE
B. de Irigoyen 270
U. T. 37 - Riv. 4331

Ferro Prusiato - Galato y Sepia.

PINTURERIA Y PAPELERIA DEL NORTE

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en

TEKKO Y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126 - Buenos Aires
U. T. 41, Plaza 2425

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



CELESTIAL
Dante, Marliri

Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120

CORREOS NEUMÁTICOS



Ferri Simon y Cia

PERÚ 375 - U. T. 33 Av. 5962

GUIA PROFESIONAL



Arquitectura Contemporánea
Construcciones de calidad
Facilidades de pago
O. L. Reboursin
Lavalle 1494 U. T. 37 - 6943



Pablo Baumel
Contratista
Frentes, Yestería y Estuco
Aviles 2969 U. T. 73, 2518

Lamberto Grazia
Pintor Decorador
Alvarez 2848 U. T. 71 - 5628



Miguel Casanova e hijos
Vitraux D'Art
En todos los estilos
Rivadavia 2260
U. T. 47 - 2475

Arturo Garcia Castro
Ingeniero Civil
Empresa Constructora
Perú 84 U. T. 33 - 0651



Jardines
Trabajos en piedra
G. Schiersmann
Ing. Paisajista
Palpa 2857 U. T. 73 - 4104

José Espi
Mármol 493 U. T. 60 - 0231

Muschiatti Hnos.
Vitraux D'Art
Creaciones artísticas
F. Lacroce 3254 U. T. 73-1090

Luis V. Migone
Ing. Civil
Empresa Constructora
Tucumán 1393 U. T. 38-2991

Jardines
Trabajos en piedra
G. Schiersmann
Ing. Paisajista
Palpa 2857 U. T. 73 - 4104

Juan Wachtel y Cía.
Cramer 1140 U. T. 73 - 2183

Enrique A. Thomas
Taller Artístico
Vitraux D'Art
Viamonte 1530 U. T. 35-5122

José Oettel
Empresa de Construcciones
Sarmiento 4470
U. T. 54, Darwin 5318



Succión de
Francisco Ctibor
FABRICA DE LADRILLOS
en Ringuelet (F. C. S.)
U. T. 890, La Plata
Escr. Av. de Mayo 1035 - Bs.As.

Ings. E. y E. Maurette
Empresa Constructora
Charcas 1403 U. T. 44 - 1001

Succión de
Francisco Ctibor
FABRICA DE LADRILLOS
en Ringuelet (F. C. S.)
U. T. 890, La Plata
Escr. Av. de Mayo 1035 - Bs.As.



Decoración de interiores
arquitectura
Angel di Baja
Bustamante 884
U. T. 62, Mitre 7764



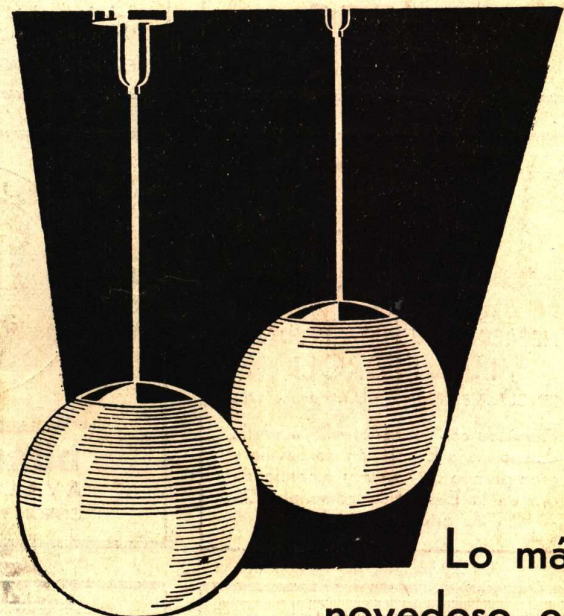
Juan A. Amicone
A. Thomas 1091 U. T. 54-1239



Alejandro Paladini
Estufas, Esculturas y
Frentes
Canalejas 846 U. T. 60-9315



Segundo Gauna
Empresa de Pintura y
Decoración
Barrientos 1580 U. T. 44-0445



Lo más
novedoso en
alumbrado para interiores



Cía. Platense de Electricidad
SIEMENS-SCHUCKERT S. A.
Avda. de Mayo 869 - Buenos Aires
CORDOBA - MENDOZA - PARANA
ROSARIO - SANTA FE - TUCUMAN

